



2017년 농식품 해외시장 맞춤형조사

Product : 블루베리잼(Blueberry Jam)

Country : 베트남(Vietnam)

Contents

| | |
|--------------------------------|----|
| I. 시장 통계 | 4 |
| 1. 통계분석 기준 설정 | 6 |
| 2. 무역통계 종합분석 | 7 |
| 3. 품목통계 종합분석 | 8 |
| II. 시장 트렌드 | 9 |
| 1. 소비 트렌드 | 11 |
| 2. 제품 트렌드 | 12 |
| 3. 유통 트렌드 | 13 |
| 4. 정책 트렌드 | 14 |
| III. 경쟁제품 현지조사 | 15 |
| 1. 경쟁제품 선정 | 17 |
| 2. 정량 분석 | 18 |
| 3. 정성 분석 | 19 |
| 4. 현지 방문 조사자료 | 20 |
| IV. 경쟁사 분석 | 25 |
| 1. 경쟁사 선정 | 27 |
| 2. 경쟁사별 현황 파악 | 28 |
| V. 유통구조 현황 | 31 |
| 1. 추천 진출 경로 | 33 |
| 2. 전문가 인터뷰 | 36 |
| VI. 유통업체 현황 | 37 |
| 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보 | 39 |

Contents

| | |
|----------------------------|----|
| Ⅶ. 통관 및 검역 정보 | 42 |
| 1. 통관 및 검역 절차 | 45 |
| 2. 관세율 정보 | 48 |
| 3. FTA 정보 | 49 |
| 4. 통관 및 검역 주의사항 | 50 |
| Ⅷ. 인증 정보 | 51 |
| 1. 인증 취득정보 | 53 |
| 2. 제출서류 | 54 |
| 3. 전문가 인터뷰 | 55 |
| Ⅸ. 라벨링 정보 | 56 |
| 1. 라벨 표기사항 | 58 |
| 2. 라벨링 예시 | 59 |
| X. 위생 요건 정보 | 60 |
| 1. 식품첨가물 규정 | 62 |
| ※ 참고 문헌 | 64 |

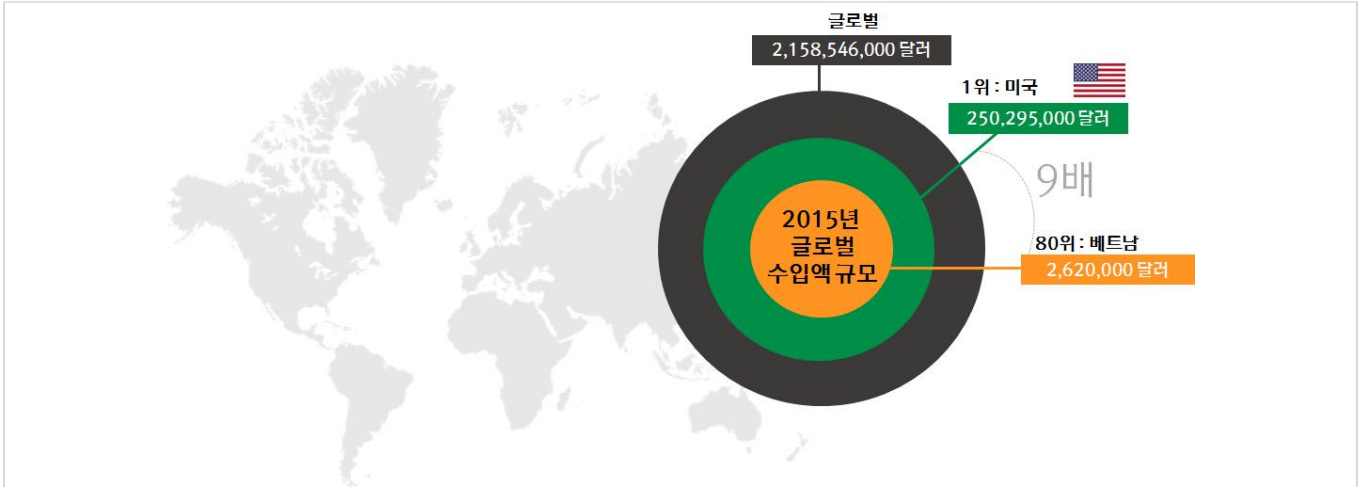


I. 시장 통계

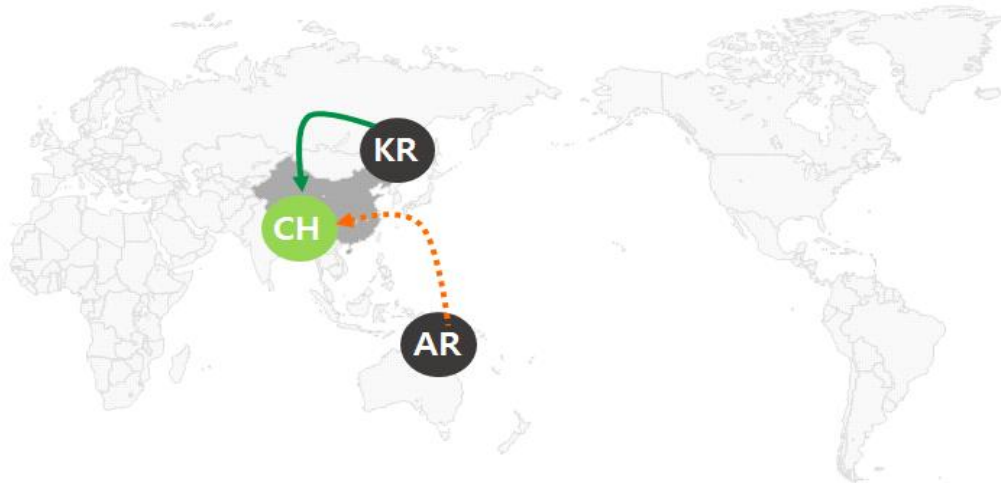
※ 시장 통계 OVERVIEW

1. 통계분석 기준 설정
2. 무역통계 종합분석
3. 품목통계 종합분석

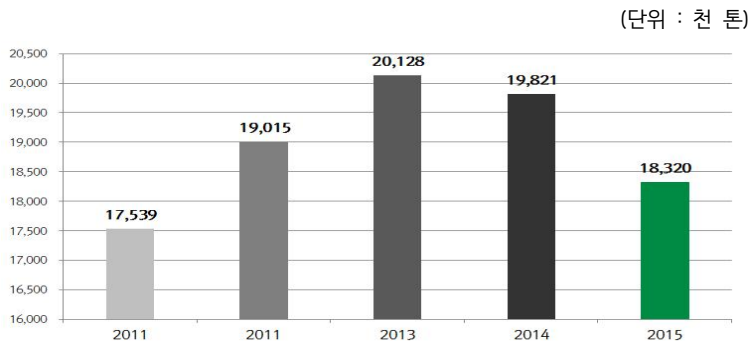
시장 통계 OVERVIEW



2015년 베트남 내 HS CODE 2007.99 품목 수입액 규모



▶ 베트남 내 사탕수수 생산 규모(2011 ~ 2015년)



글로벌 수입규모
1위 미국, 80위 베트남
베트남 수입상대국
미국 1위, 한국 4위
2015년 기준 사탕수수 생산규모,
1억 8,320만 톤

1. 통계분석 기준 설정

HS CODE 확인 사이트

| | |
|---|--------------------------------------------------------|
| 1 | 한국 관세청 www.customs.go.kr |
| 2 | 한국 관세법령정보포털 3.0 unipass.customs.go.kr/clip/index.do |
| 3 | 베트남 관세청 www.customs.gov.vn |

과실류 잼 통계 기준 설정

과실류 잼 품목의 시장성 판단을 위해 통계 조사를 진행함. 글로벌 및 베트남의 수입통계 확인을 위해 HS CODE를 통계 기준으로 설정하고 조사 대상국의 시장규모 파악을 위해 품목 키워드를 조사 기준으로 설정함.

수입 통계 기준, HS CODE 2007.99로 설정

글로벌 및 베트남 내 과실류 잼 수요 파악을 위해 전 세계 공통인 HS CODE 6자리 2007.99를 수입통계 분석 기준으로 설정함. HS CODE 2007.99 해당 품목은 주로 과실, 과육, 기타 채소류에 1:1 비율로 설탕을 넣고 끓여서 만든 잼을 포함하여, 마멀레이드, 과실젤리, 과실퓨레 등을 기제로 함

표 1.1 : 과실류 잼 조사 항목별 통계 기준 설정

| 분류 | 조사 항목 | 통계 기준 | |
|-------|----------------|---------|----------------------------|
| 무역 통계 | 글로벌 수입규모 및 성장률 | HS CODE | 2007.99 |
| | 베트남 수입규모 및 성장률 | | 2007.99 |
| 품목 통계 | 베트남 시장규모 및 성장률 | 품목 키워드 | Fruit Jam |
| | 블루베리 소비율 | | Blueberry Consumption Rate |

표 1.2 : 베트남 내 과실류 잼 HS CODE 분류

| 국가 | HS CODE | 품명 |
|-----|--------------|-------------------------------------------------------------|
| 한국 | 2007 | 잼, 과실젤리, 마멀레이드, 과실 퓨레, 과실 페이스트 (설탕이나 그 밖의 감미료 첨가하여 조리한 조제품) |
| | 2007.91 | 감귤류의 과실 |
| | 2007.91.1000 | 감귤류의 과실로 조리한 잼, 과실젤리, 마멀레이드 |
| | 2007.99 | 기타 |
| | 2007.99.1000 | 기타류의 과실로 조리한 잼, 과실젤리, 마멀레이드 |
| | 2007.99.9000 | 기타 |
| 베트남 | 2007 | 잼, 과실젤리, 마멀레이드, 과실 퓨레, 과실 페이스트 (설탕이나 그 밖의 감미료 첨가하여 조리한 조제품) |
| | 2007.99 | 기타류의 과실로 조리한 잼, 과실젤리, 마멀레이드 |
| | 2007.99.10 | 망고, 파인애플, 딸기류를 제외한 과실류 페이스트 |
| | 2007.99.90 | 기타 |

출처 : 한국 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr/clip/index.do)

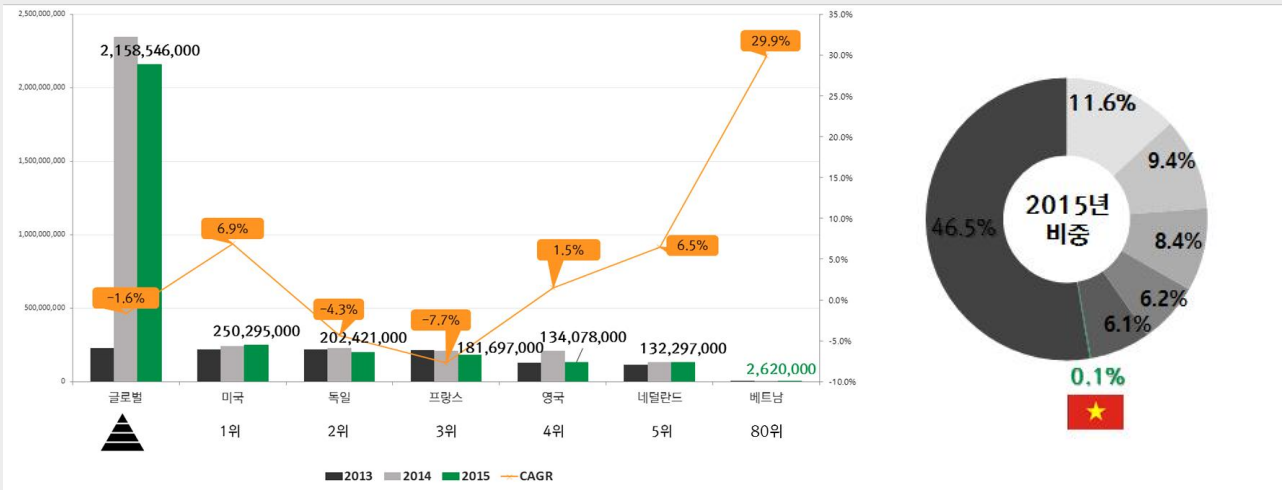
1. 의뢰사 제품에 적합한 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 '관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람'을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 '품목분류정보'를 검색하거나 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 활용하는 법 등이 있음. 법적인 효력을 가진 HS CODE를 확정하기 위해서는 관세청 관세평가분류원장에게 신청하는 방법이 있음

2. 무역통계 종합분석

글로벌 수입 통계 분석

표 1.3 : 글로벌 HS CODE 2007.99 수입액 규모 및 비중

(단위 : 달러, %)



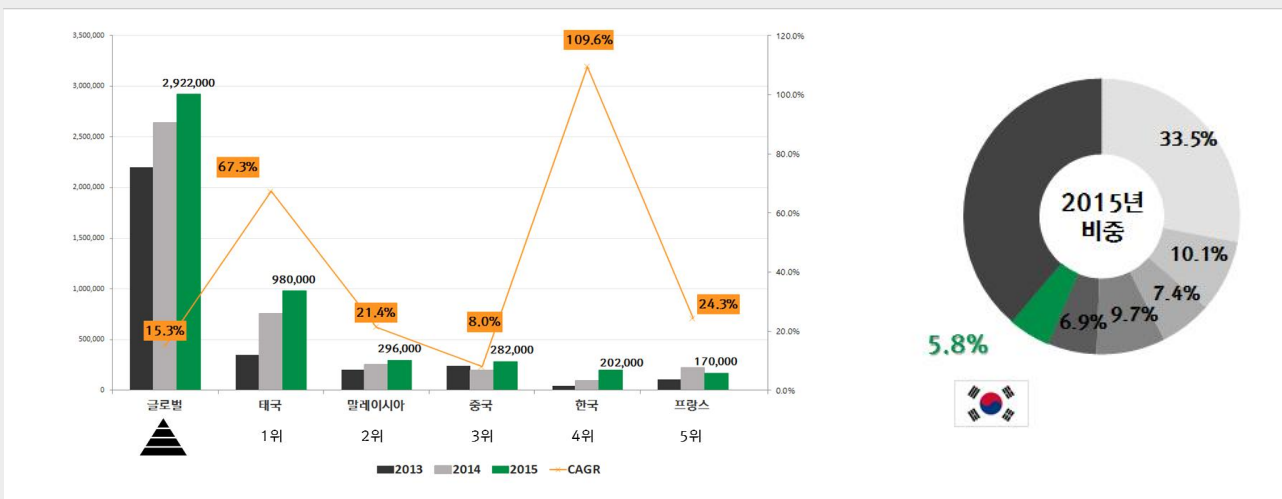
출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

- 2015년 기준 HS CODE 2007.99 수입규모는 21억 5,854만 6,000달러로 2013년부터 2015년까지 연평균 -1.6%의 하락세를 기록함. 반면 베트남의 수입액 규모는 연평균 29.9%의 높은 성장률을 보여 다른 국가 대비 괄목할만한 성장세를 기록함
- 베트남 수입규모는 전체 수입액의 0.1%를 차지하고 있으며, 미국과 독일이 1위, 2위로 각각 11.6%, 9.4%를 차지함

베트남 수입 통계 분석

표 1.4 : 베트남 HS CODE 2007.99 수입액 규모 및 비중

(단위 : 달러, %)



출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

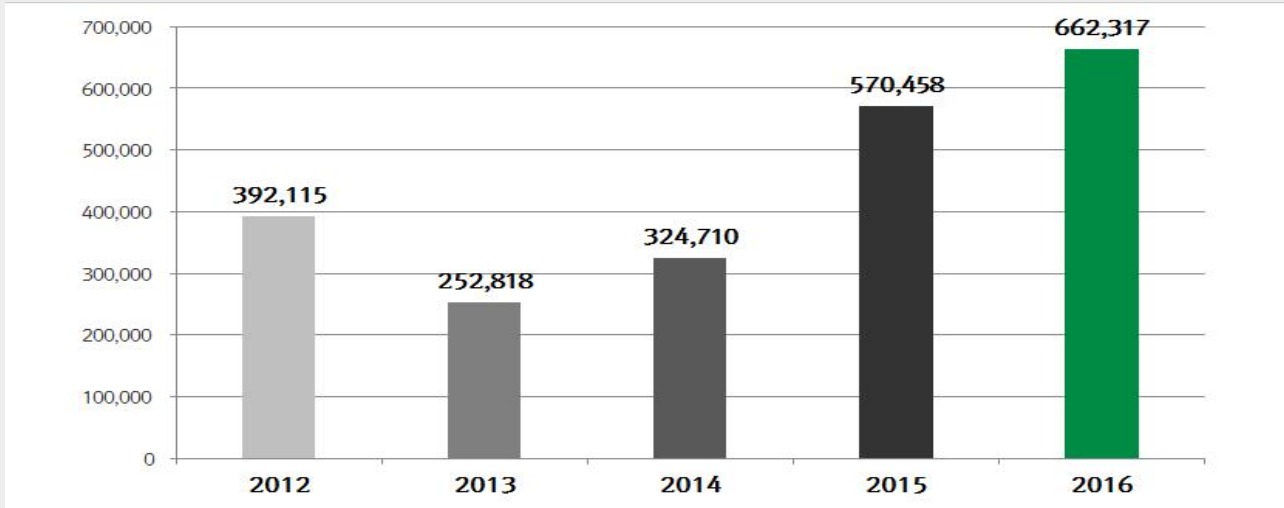
- 2015년 기준 베트남 내 HS CODE 2007.99 최대 수입국은 태국으로 98만 달러의 수입액을 기록함. 상위 5개국 모두 성장세를 기록했으며 특히, 수입국 4위인 한국은 2013년부터 2015년까지 연평균 109.6%의 매우 높은 성장세를 보임. 뒤 이어, 수입국가로 1위를 기록한 태국이 67.3%로 뒤를 이음
- 2015년 기준 한국산의 수입 규모는 20만 2,000달러로 나타났으며 전체 중 6.9%를 점유하여 4위에 랭크됨. 아직 베트남 내 시장 점유율 1위인 태국의 33.5% 보다는 미비하지만, 최신 3개년 간 두드러진 성장세를 보이고 있어 베트남에서 잠재 수요가 높은 품목으로 점차적

3. 품목통계 종합분석

베트남 블루베리 무역수지

표 1.5 : 베트남 블루베리 수출액

(단위 : 천 달러)



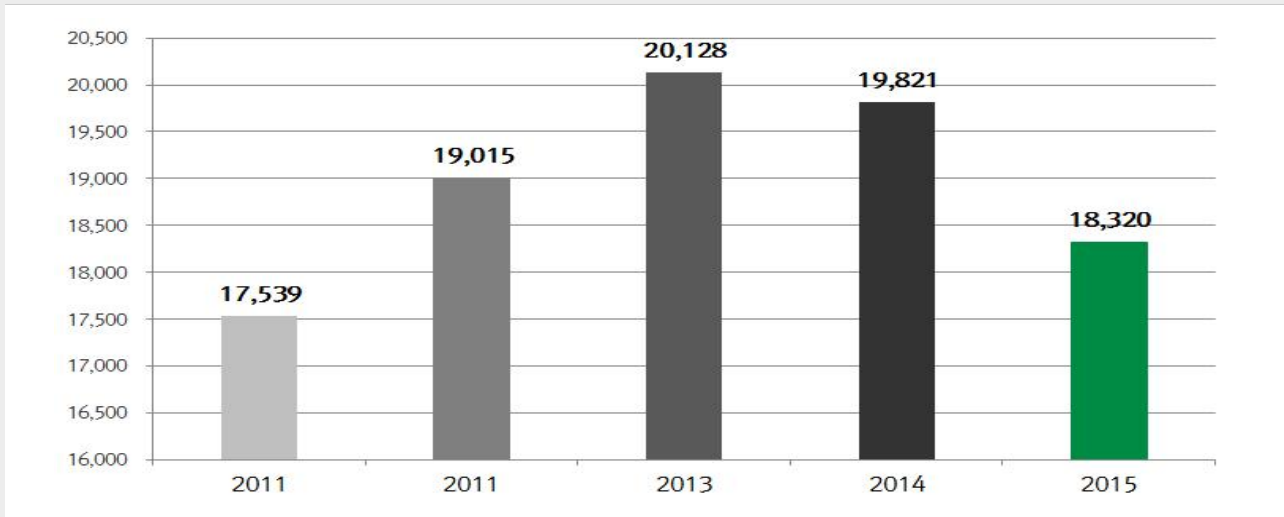
출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

- 2016년 기준 베트남의 블루베리 수출액은 6억 6,231만 달러로 전년대비 약 42% 성장하였으며, 무역수지는 2015년 기준 2억 4,164만 달러를 기록함. 블루베리 수출액은 최근 4개년 간 꾸준히 상승하는 것으로 보아 수입의존도가 낮은 것으로 판단되며, 블루베리의 수요가 내국에서는 높지 않은 것으로 보임

베트남 사탕수수 생산량

표 1.6 : 베트남 사탕수수 생산량

(단위 : 천 톤)



출처 : 베트남통계청(www.gso.gov.vn)

- 베트남은 전 세계 주요 사탕수수 생산국 중 하나로 과일과 접목시켜 잼류, 젤리류, 과일을 베이스로 한 시럽에 대한 국내 수요가 꾸준함
- 2015년 기준 베트남의 사탕수수 생산량은 1,832만 톤으로 2013년 이후로 생산량이 약 180만 톤 급감함. 사탕수수의 주요 생산국이었으나 부족한 정제 기술력으로 국내 수요를 충족하지 못하고 부족분을 수입 설탕으로 대체함



Ⅱ. 시장 트렌드





※ 시장 트렌드 OVERVIEW

1. 소비 트렌드
2. 제품 트렌드
3. 유통 트렌드
4. 정책 트렌드

시장 트렌드 OVERVIEW

| Data Source | | |
|-------------|---------------------|--------------------------------|
| 번호 | 정보원 | URL |
| 1 | Vietnamnews | vietnamnews.vn |
| 2 | Vietnambreakingnews | www.vietnambreakingnews.com |
| 3 | 뉴데일리경제 | biz.newdaily.co.kr |
| 4 | 블루베리 전문 블로그 | blueberryfoodtech.blogspot.com |
| 5 | 아시아경제 | www.asiae.co.kr |
| 6 | 아시아투데이 | www.asiatoday.co.kr |
| 7 | USDA | www.usda.gov |
| 8 | 베트남 보건복지부 | www.moh.gov.vn |
| 9 | 베트남 식품안전청 | www.vfa.gov.vn |

| Keyword | |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 분류 | 주요 키워드(영문, 베트남어) |
| 소비 | - 과일잼 (Fruit jam, Mứt) - 블루베리잼 (Blueberry Jam, Mứt blueberry) - 월병 (Moon Cake, Bánh trung thu) |
| 제품 | - 이너 뷰티 (Inner Beauty, Vẻ đẹp bên trong) - 인기 과일잼 (Popular fruit jam, Mứt dân dã) - 인기 블루베리잼 (Popular blueberry jam, Mứt blueberry) |
| 유통 | - 과일잼 유통 (Distribution of Fruit jam, Phân phát mứt trái cây) - 수입식품 채널 (Imported Food Channel, Kênh thực phẩm nhập khẩu) - 수입식품 홍보 (Imported Food Promotion, Khuyến mãi Thực phẩm Nhập khẩu) |
| 정책 | - 수입식품 허가 (Imported Food Permit, Giấy phép thực phẩm nhập khẩu) - 수입식품 규제 (Imported Food Regulation, Quy định về Thực phẩm nhập khẩu) - 수입식품 위생 (Imported Food Hygiene, Vệ sinh Thực phẩm Nhập khẩu) |

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <h3>Trend 01. Consumption Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 호황을 누리고 있는 베트남 제과·제빵 시장 · 2016년 베트남 제과·제빵 시장규모 연평균 14% 성장함 · 한국 베이커리업체 '뚜레쥬르'의 인기품목은 과일잼과 함께 먹는 식빵으로 조사됨 - 과일 잼 넣은 新월병 탄생, 소비자 사로잡기 위해 고군분투 · 해마다 증가하는 월병 소비량, 전년대비 20%증가함. 다양한 과일 잼 넣은 월병출시 |
|  | <h3>Trend 02. Item Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 베트남 소비자들, '블루베리'로 이너뷰티 · 블루베리는 피부미용에 좋은 미용식품으로 인지도가 높음 <p>"보유한 19가지 과일맛 잼 중 블루베리 잼 판매율이 3번째로 높다."</p> |
|  | <h3>Trend 03. Distribution Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 글로벌 유통 공룡들의 베트남 진출 가속화 · 외국인 투자 활성화로 외국계 유통기업의 점포 확대 중 - 베트남 편의점 급속성장, 수입식품의 또 하나의 주력채널로 기대 · 놀이공간이자 트렌드를 소비하는 공간으로 탈바꿈한 베트남 편의점 급속성장 중 |
|  | <h3>Trend 04. Policy Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 외국계 유통기업에 규제완화, 베트남 유통시장 성장도약 준비 · 베트남 투자법, 기업법, 주택법 완화로 외국계 자본유치 활성화 - 베트남 보건복지부, 식중독 줄이기 위해 수입식품 점검 · 국제식품인증 취득한 식품 제조업체, 점검 실사에서 우대함 |

1. 소비 트렌드

베이커리 업계 1위, 뚜레쥬르



뚜레쥬르 하이바퐁 매장전경

호황을 누리고 있는 베트남 제과·제빵 시장

Business Monitor International(BMI)에 따르면, 베트남 제과·제빵 시장은 2018년까지 약 40조원 이상의 매출을 올릴 것으로 전망함². 베트남은 인구 1억 명의 평균 연령이 28세로 젊은 국가에 속하며, 제과·제빵류의 주요 소비층은 젊은 층이기 때문임³. 이러한 추세를 반영하여, 베트남 제과·제빵의 시장규모는 연평균 성장률이 14%에 달하며, 오는 2018년에는 시장 규모가 1조원을 넘어설 예정임⁴.

현재 베트남 제과·제빵 프랜차이즈 업계 1위는 한국의 ‘뚜레쥬르’가 차지하고 있으며, 해당 업체에서 가장 인기리에 판매되고 있는 빵은 토스트 빵과 우유식빵으로 집에서 샌드위치를 자주 만들어 먹기 때문임⁵. 이로 보아 식빵의 보완재인 잼의 수요도 높아질 것으로 판단됨

과일 잼 넣은 新월병 탄생, 소비자 사로잡기 위해 고군분투

베트남의 제과·제빵시장 성장을 견인하는 요인에는 월병문화가 중심에 있음. 베트남은 인접국인 중국의 영향을 받아 중추절에는 항상 월병을 먹음. 베트남 월병 제조업체인 Bibica Joint에 따르면, 해마다 증가하는 월병 소비량에 따라 2017년은 전년대비 약 20% 증가한 500톤의 월병을 생산하기로 계획했음을 밝힘⁶.

Bibica Joint와 경쟁업체인 Kinh Do는 월병시장의 점유율을 확보하기 위해 기존 로투스잼 외에 과일 잼으로 속을 채운 블루베리잼, 포도잼, 레몬잼, 딸기잼 월병 등의 신제품도 출시함⁷.

표 2.1 : 다양한 맛의 월병 이미지

| 중추절 선물용 월병 | 과일잼 월병 | 프리미엄 월병 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| | 주 재료 : 딸기잼, 레몬잼, 녹차잼 | 주 재료 : 전복, 해삼, 녹차, 아몬드 |
| 출처 : 베트남 월병생산량 1위 Kinh Do 공식 홈페이지(tettrungthu.vn) | | |

2. Vietnamnews, 'VN confectionery booming', 2017.03.28
 3. 뉴데일리경제, '[베트남新유통] 뚜레쥬르, 고급화전략으로 중산층 女心홀렸다', 2016.09.09
 4. Vietnamnews, 'VN confectionery booming', 2017.03.28
 5. 뉴데일리경제, '[베트남新유통] 뚜레쥬르, 고급화전략으로 중산층 女心홀렸다', 2016.09.09
 6. Vietnambreakingnews, 'Mooncake market heats up', 2017.01.15.
 viet-news, 'Kinh Do moon cakes start off to America', 2016.07.05
 7. Vietnamnews, 'Moon cakes to suit all tastes appear on stalls', 2015.08.22

2. 제품 트렌드

베트남 소비자들, '블루베리'로 이너뷰티

베트남으로 블루베리를 대량 수출하고 있는 미국의 NABC(North American Blueberry Council)의 조사에 따르면, 베트남 소비자들은 블루베리를 피부 미용에 도움이 되는 제품으로 인지함. 특히 피부를 외부 영향으로부터 보호해주는 성분이 있다고 믿어 블루베리 가공 식품의 잠재수요가 높다고 평가함.

베트남 과일 잼류 취급 유통업체를 대상으로 인터뷰한 결과, 국내산 과일류 잼류의 수요는 꾸준한 편이며 가장 기본 맛인 딸기 잼의 판매량이 꾸준함. 그러나 기타 잼과의 판매량 차이가 큰 것은 아니며 다양한 맛이 고르게 판매되는 편으로 조사됨. 특히, 베트남 식품 전문 수출업체 SOVINA 회사는 모닝빵과 같은 섹션에 분류 하여 함께 구매가 일어나도록 프로모션 전략을 구사함

Interview Info

베리류 잼 수요 꾸준해

“베트남산 딸기 잼, 블루베리 잼을 판매하고 있으며 KINGSMEAT 브랜드 제품을 판매하며, 잼 19가지 맛 중에 블루베리 잼이 3번째로 판매량이 높음”

- 베트남 식품 전문 수출업체 SOVINA 회사
구매부담당자 Ms. LethiHue 과의 인터뷰 中, 2017.04

“한국산 청정원社의 딸기 잼을 취급하고 있으며 포도와 사과 잼을 취급하고 있지만 딸기의 수요가 꾸준함”

- 수입식품 온라인 유통업체 Disieuthi 회사
담당자 Ms. Hotro와의 인터뷰 中, 2017.04

표 2.2 : 판매 중인 수입산 베리류 과일잼 상세 정보

| Osterberg | | Bonne Maman | |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| |  | |  |
| 가격 | 25,000 동 | 가격 | 128,000 동 |
| 특징 | 덴마크 잼 브랜드로 해당 제품은 베이커리용으로 곁들일 수 있는 과일 잼 제품임 | 특징 | 프랑스 잼 브랜드로 천연성분을 100% 활용하여 첨가물이 없는 과일 잼이며, 맛은 19가지가 출시되어 있음 |

출처 : 수입식품 전문 온라인매장 Sovina(sovina.vn.), Suma(suma.vn)

8. blueberryfoodtech (블루베리 전문 블로그) 'Blueberries for Vietnam!', 2015.05.13

글로벌 유통 공룡들의 베트남 진출 가속화

외국인 투자 활성화와 경제성장률 성장이 기대되는 국가로 베트남이 급부상함. 덩달아 베트남 식품 유통환경도 급변하고 있음

태국계 자본의 유통업체 BJC 회사는 2018년까지 슈퍼마켓체인점을 67개에서 205개로 확대 예정이며, 일본계 이온(AEON)은 현지유통업체인 파이브마트(Five-Mart)와 시티마트(City Mart)를 인수하여 소매체인점 47개를 확장함. 한국계 유통업체인 롯데마트(Lotte Mart)도 하노이, 호치민을 넘어서 중·소도시로 매장을 확대할 예정임. 베트남 현지기업 또한 외국 유통기업에 맞서, 빈그룹(Vin Group)은 편의점을 1,000개를 개점할 예정이라고 밝힘

외국계 기업, 현지기업 할 것 없이 점포확장에 열을 올리는 것은 하기와 같은 요인에 기인함. 첫째, 유통구조의 현대화에 대한 수요가 높음. 인접국가인 필리핀(33%), 태국(34%), 말레이시아(60%)에 비교했을 때, 베트남 유통시장의 현대적 유통망은 25%에 불과하기 때문임. 둘째, 경제성장률의 꾸준한 성장이 기대됨. 이로 인해 소비수준 향상에 따른 프리미엄 제품에 대한 소비가 증가할 예정이며, 쾌적한 쇼핑공간에 대한 확충이 필요함⁹.

베트남 편의점 급속 성장, 수입식품의 또 하나의 주력채널로 기대

베트남의 편의점 시장 또한 대표적인 현대적 유통채널의 하나로써 급속한 속도로 성장하고 있음. 아시아태평양시장조사 전문기관인 시미고(cimigo)에 따르면, 2005년 135개에 그쳤던 편의점은 2015년 기준 1,800개로 증가했으며, 10년간 약 13배가 증가한 것으로 나타남

특히, 24시간 편의점과 미니마트는 베트남 젊은 층 사이에서 놀이공간으로 인지되면서 독보적인 성장세를 보이고 있음. 싱가포르계열 샵앤고(Shop&Go)를 시작으로 캐나다계열의 서클케이(Circle-K), 일본계 패밀리마트(Family Mart), 일본계 미니스톱(Mini Stop) 등이 점포 확장을 진행 중임

편의점은 휴대성을 갖춘 고품질의 제품을 진열하여 유행에 민감한 젊은 소비층에게 최적화된 제품군을 보유함. 이러한 컨셉은 고급 수입식품과 동일한 컨셉으로 해당채널이 수입식품에 적합한 채널로써 확고한 입지를 다짐¹⁰.

9. 아시아경제, '유통공룡들 격전지된 베트남...뜨는 이유 4가지', 2016.02.24.
LIG투자증권, '[롯데쇼핑 해외사업 탐방기] 2016년은 해외사업 재도약의 원년', 2016.04.12.
아시아경제, '유통공룡들 격전지된 베트남...뜨는 이유 4가지', 2016.02.24

10. 아시아투데이, '아시아 편의점 시장 폭발적 성장세, 도시화, 소득증가 덕분', 2017.04.20

4. 정책 트렌드

외국계 유통기업에 규제완화, 베트남 유통시장 성장도약 준비

베트남 유통시장은 WTO협정에 의해 2008년부터 부분적으로 개방되었고, 2009년에는 100% 외국계 자본투자가 허용되었음. 그러나 베트남은 국내 유통기업을 보호하고자 자국 유통산업에 유리하도록 로비활동을 진행함. 로컬 유통매장에서는 실제로 애국 마케팅, 자국 상품으로 90% 이상 구성하기 등의 정책을 펼쳐 외국계 유통기업을 배척함. 또한 신규 매장의 경우, 외곽에서만 점포개설을 허용하는 등의 규제를 시행하였음¹¹.

그러나 글로벌 경기침체로 인해 베트남에 투자가 감소할 것을 예견한 베트남 정부는 2015년부터 베트남 투자법, 기업법, 주택법을 차례로 완화시킴으로써 베트남으로 자본투자 유치에 적극적으로 나서기 시작함. 이에 외국계 유통기업의 점포확장 허용, 투자절차 간소화, 임차료 할인을 통해 외국계 유통채널의 성장을 지원하고 있음¹².

베트남 보건복지부, 식중독 줄이기 위한 슈퍼마켓 대거 점검 진행

베트남 보건복지부에서 식품안전점검 실사를 시작하였으며, 2017년 식중독 사건을 25% 절감할 계획임. 특히 슈퍼마켓 체인점의 단속을 강화할 예정이며, 수입식품의 유통기한, 방부제, 첨가물을 집중적으로 살펴볼 예정임. 이에 따라 GMP, HACCP, ISO9001 및 ISO22000 국제식품안전인증을 보유한 식품에 대한 선호도가 증가할 것으로 보임. 베트남 보건복지부 당국은 해당 국제인증을 보유한 식품제조기업을 최소 30% 이상 증대시킬 계획임¹³.

표 2.3 : 베트남 보건복지부 추천, 국제식품안전인증

| | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| GMP | HACCP | ISO9001 | ISO22000 |

11. USDA, Retail Food Vietnam 2017, 2016.03.07

12. LIG투자증권, '[롯데쇼핑 해외사업 탐방기] 2016년은 해외사업 재도약의 원년', 2016.04.12.
아시아경제, '유통공룡들 격전지된 베트남...뜨는 이유 4가지', 2016.02.24

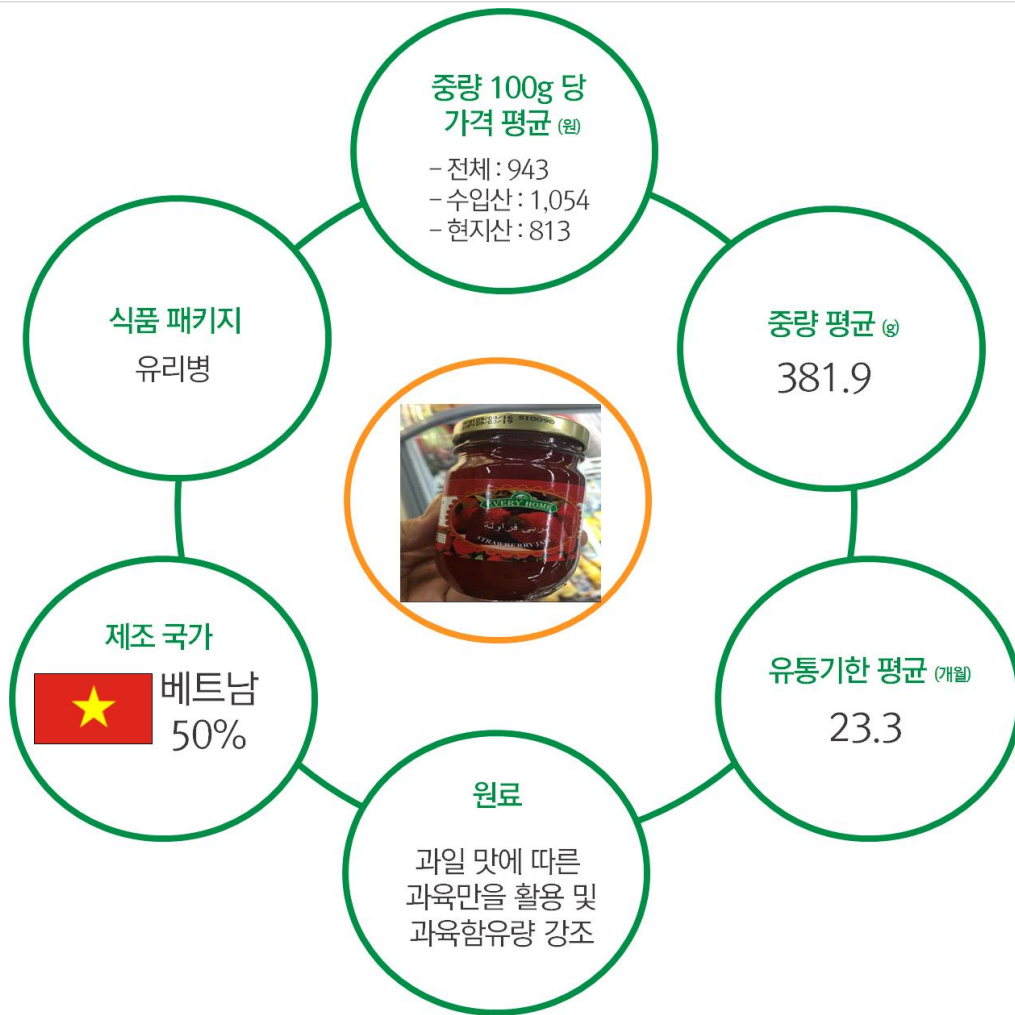
13. Vietnam News, 'Cần Thơ gets serious about food safety', 2017.03.10

Ⅲ. 경쟁제품 현지조사

※ 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW

1. 경쟁제품 선정
2. 정량 분석
3. 정성 분석
4. 현지 방문 조사자료

경쟁제품 현지조사 OVERVIEW






※중량과 유통기한의 평균값은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

| 현지산 | | 수입산 | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| 제품명 GOLDEN FARM Strawberry Preserves | 제품명 OSTERBERG Strawberry Jam | 제품명 Bonne Maman Wild Blueberry Preserves | 제품명 BLACKBERRY LA VIEJA FABRICA |
| 제조사 CTY TNHH Cánh Đồng Vàng | 제조사 OSTERBERG | 제조사 ANDROS S.N.C | 제조사 ANGEL CAMACHO ALIMENTACION, S.L. |
| 제조국가 베트남 | 제조국가 베트남 | 제조국가 프랑스 | 제조국가 스페인 |




1. 경쟁제품 선정

방문 매장 선정

| 대형유통매장 Big C Mart | 대형유통매장 Lotte Mart | 백화점 Vincom Center |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| 99 Nguyen Thi Thap, Tan Phu ward, District 7, Ho Chi Minh city | B1, Crescent Mall, 101 Tôn Dat Tien, District 7, Ho Chi Minh city | 70 Le Thanh Ton, Ben Nghe ward, district 1, Ho Chi Minh city |

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Lotte Mart, Vincom Center, 2017.04)

현지 매장 방문을 통한 경쟁제품 10개 선정

| | 현지산 | 수입산 |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 이미지 |  |  |
| 제품명 | GOLDEN FARM Strawberry Preserves | Bonne Maman Wild Blueberry Preserves |
| 제조사 | CTY TNHH Cánh Đồng Vàng | ANDROS S.N.C |
| 제조국가 | 베트남 | 프랑스 |
| | |  |
| | | BLACKBERRY LA VIEJA FABRICA |
| | | ANGEL CAMACHO ALIMENTACION, S.L. |
| | | 스페인 |

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Lotte Mart, Vincom Center, 2017.04)

분석 지표 설정 - 5개 항목

| 정량지표 | | 정성지표 | |
|------|---------------|------|------|
| 1 | 중량 (g) | 4 | 포장형태 |
| 2 | 100g 당 가격 (원) | 5 | 제조국가 |
| 3 | 유통기한 (개월) | | |

2. 정량 분석

베트남 내 유통 중인 베리류 잼, 100g당 가격 평균 943원¹⁴.

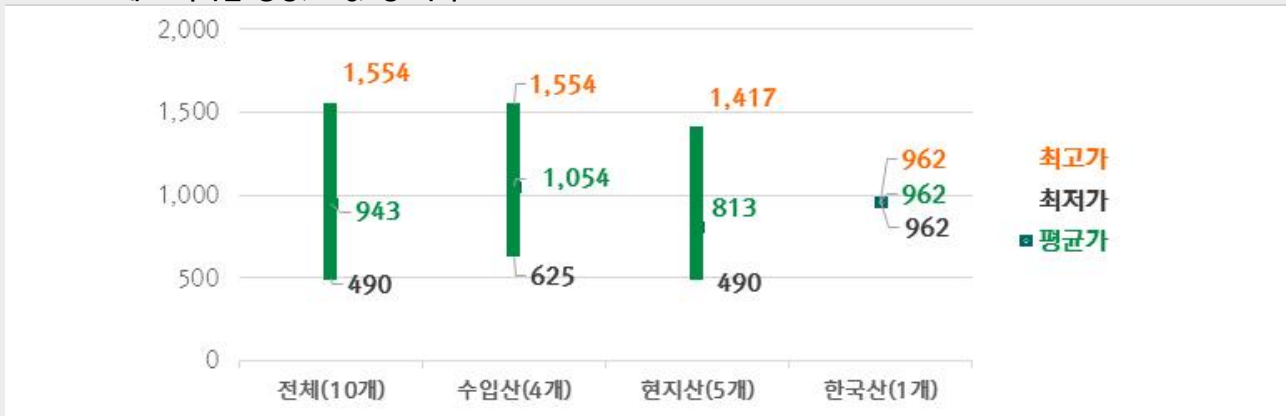
베트남 내 판매가 확인된 유사 경쟁제품의 중량 당 가격을 분석한 결과 평균이 943원으로 산출됨

수입산 4개 제품의 동 중량 당 가격 평균은 1,054원이며, 현지산 5개 제품의 동 중량 당 가격 평균은 813원임. 제조국가에 따라 가격편차가 있는 것으로 확인되며, 수입산이 전체 평균 가격대보다 111원 정도 더 비싼 것으로 확인됨. 수입산, 현지산, 한국산 평균 가격 간에 차이가 크지 않아 가격 경쟁력 확보가 진출 시 중요한 요인으로 작용할 것으로 보임

그 중 Andros S.N.C회사의 Bonne Maman 제품의 100g 당 가격이 최고가를 형성하였으며, 이는 천연성분으로 제조되었다는 특이점 때문인 것으로 사료됨

표 3.1 : 제조 국가별 중량(100g) 당 가격

(단위 : 원)



출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Lotte Mart, Vincom Center, 2017.04), 10개 제품 기준

표 3.2 : 중량 및 유통기한 최대·최소·평균값¹⁵.

(단위 : g, 개월)



출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Lotte Mart, Vincom Center, 2017.04), 10개 제품 기준

14. 1동(VND) = 0.05원(KRW) (KEB 하나은행 고시기준, 2017.04.28)

15. 중량과 유통기한의 평균값은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

3. 정성 분석

과일잼류의 포장, 경쟁제품 10개 모두 유리병

경쟁제품 10개 중 전 제품이 내용물을 유리병에 포장함. 유리병의 형태는 둥근 단지형이 8개 제품, 각진 단지형이 2개 제품으로 분류가 가능하지만 상세한 모양은 다양함. 유통기한은 모두 뚜껑의 옆면에 인쇄하여 제조일자 확인이 용이하도록 함

제조국가

경쟁제품 10개 중 5개 제품의 제조국가가 베트남인 것으로 나타남. 이외에 제품들은 스페인, 프랑스, 태국, 말레이시아, 한국 등 다양한 국가의 제품이 유통되는 것으로 확인됨. 그러나 현지방문 조사 의견에 따르면, 모든 매장마다 프랑스산 Bonne Maman의 제품이 가장 많이 포진되어 있다고 전하는 것으로 보아, 프랑스산 제품을 선호하는 것으로 판단됨

표 3.3 : 경쟁제품 패키지 분류 (외장재)



출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Lotte Mart, Vincom Center, 2017.04), 10개 제품 기준

표 3.4 : 경쟁제품 제조국가

| 제품명 | 제조국가 | 제조국가 비중 |
|--------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OSTERBERG Strawberry Jam | 베트남 | <ul style="list-style-type: none"> ■ 베트남 ■ 태국 ■ 말레이시아 ■ 한국 ■ 프랑스 ■ 스페인 |
| GOLDEN FARM Strawberry Preserves | 베트남 | |
| La Fresh raspberry jam | 베트남 | |
| Mứt dâu tây | 베트남 | |
| LE FRUIT Mứt Dâu Tây | 베트남 | |
| Bonne Maman Wild Blueberry Preserves | 프랑스 | |
| BLACKBERRY LA VIEJA FABRICA | 스페인 | |
| IMPERIAL Strawberry Jam | 태국 | |
| Every Home Strawberry Jam | 말레이시아 | |
| 오뚜기 딸기잼 | 한국 | |

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Lotte Mart, Vincom Center, 2017.04), 10개 제품 기준

4. 현지 방문 조사자료

현지 조사 정보

베트남 현지 유통매장 방문을 통해 조사된 제품의 기본 스펙 및 취급업체 정보를 다음과 같이 제공함

| 분류 | | 제품 #01 | 제품 #02 |
|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 제품이미지 | 앞면 |  |  |
| | 뒷면 |  |  |
| 제품스펙 | 업체명 | OSTERBERG | GOLDEN FARM (CTY TNHH Cánh Đồng Vàng) |
| | 제품명 | OSTERBERG Strawberry Jam | GOLDEN FARM Strawberry Preserves |
| | 용량(g) | 425 | 450 |
| | 가격(등) | 46,300 | 52,300 |
| | 포장형태 | 유리병 | 유리병 |
| | 원료 | 딸기(35%), 백설탕, 베리주스농축액, 정제수, 구연산(E330), 펙틴(E440), 보존제(E202, E211) | 딸기 (45-60%), 사탕수수, 글루코제, 펙틴(E440), 구연산(E330), 보존제(E202), 합성착향료 |
| | 유통기한(개월) | 24 | 24 |
| 제조국가 | 베트남 | 베트남 | |
| 취급처 | 판매확인 매장 | Big C mart | Big C mart |

4. 현지 방문 조사자료

| 분류 | | 제품 #03 | 제품 #04 |
|-------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 제품이미지 | 앞면 |  |  |
| | 뒷면 |  |  |
| 제품스펙 | 업체명 | Huong Viet Food (Cơ Sở Hương Việt) | Mekong Fruit Garden Joint Stock Company (Công Ty Cổ Phần Vườn Trái Cửu Long) |
| | 제품명 | Strawberry Jam (Mứt dâu tây) | LE FRUIT Strawberry jam (LE FRUIT Mứt Dâu Tây) |
| | 용량(g) | 500 | 225 |
| | 가격(동) | 49,000 | 46,500 |
| | 포장형태 | 유리병 | 유리병 |
| | 원료 | 딸기(60%), 백설탕(30%), 정제수 | 딸기 (66%), 여주, 사탕수수, 아세로라 체리, 젤라틴(과일펙틴) |
| | 유통기한 (개월) | 14 | 24 |
| 제조국가 | 베트남 | 베트남 | |
| 취급처 | 판매확인 매장 | Big C mart | Big C mart |

4. 현지 방문 조사자료

| 분류 | | 제품 #05 | 제품 #06 |
|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 제품이미지 | 앞면 |  |  |
| | 뒷면 |  |  |
| 제품스펙 | 업체명 | Lafreshdalat (Công Ty TNHH LA.F.R.E.S.H ĐÀ LẠT) | KCG CORPORATION Co.,LTD |
| | 제품명 | La Fresh raspberry jam | IMPERIAL Strawberry Jam |
| | 용량(g) | 210 | 280 |
| | 가격(동) | 59,500 | 35,000 |
| | 포장형태 | 유리병 | 유리병 |
| | 원료 | 라즈베리(40%), 설탕(50%), 과일펙틴, 보존제(202), 합성착색료(124), 정제수(10%). | 딸기(50%), 설탕(48%), 비타민B(0.16%), 딸기시럽, 합성착색료(E124), 펙틴(E440) 구연산(E330), 보존제: 소르비산칼륨(E202), 벤조산나트륨(E211) |
| | 유통기한(개월) | 24 | 18 |
| 제조국가 | 베트남 | 베트남 | |
| 취급처 | 수입사 정보 | - | Cacvietnam (CTY TNHH CƠ HỘI VÀ THÁCH THỨC) |
| | 판매확인 매장 | Lotte Mart | Lotte Mart |

4. 현지 방문 조사자료

| 분류 | | 제품 #07 | 제품 #08 |
|-------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 제품이미지 | 앞면 |  |  |
| | 뒷면 |  |  |
| 제품스펙 | 업체명 | 오뚜기 | STREET'S FOOD PRODUCTS Sdn Bhd |
| | 제품명 | 오뚜기 딸기잼 | Every Home Strawberry Jam |
| | 용량(g) | 500 | 135 |
| | 가격(동) | 96,200 | 25,300 |
| | 포장형태 | 유리병 | 유리병 |
| | 원료 | 딸기슬라이스 48.3% [딸기(국산), 백설탕], 딸기 6.97%(국산), 백설탕, 아미드펙틴, 구연산 | 딸기, 사탕수수, 펙틴(E440), 구연산(E330), 딸기착향료, Carmoisine (E122), Potassium Sorbate(E202) |
| | 유통기한 (개월) | 24 | 30 |
| 제조국가 | 한국 | 말레이시아 | |
| 취급처 | 수입사 정보 | 오뚜기 베트남지사 (Công ty TNHH Ottogi VN) | STREET'S FOOD PRODUCTS Sdn Bhd |
| | 판매확인 매장 | Lotte Mart | Vin Mart |

4. 현지 방문 조사자료

| 분류 | | 제품 #09 | 제품 #10 |
|-------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 제품이미지 | 앞면 |  |  |
| | 뒷면 |  |  |
| 제품스펙 | 업체명 | ANDROS S.N.C | ANGEL CAMACHO ALIMENTACION, S.L. |
| | 제품명 | Bonne Maman Blackberry Preserves | BLACKBERRY LA VIEJA FABRICA |
| | 용량(g) | 370 | 350 |
| | 가격(동) | 115,000 | 77,000 |
| | 포장형태 | 유리병 | 유리병 |
| | 원료 | 블루베리, 설탕, 사탕수수, 레몬주스농축액, 겔화제(과일펙틴) | 블랙베리, 설탕, 겔화제: 펙틴, 산도조절제: 구연산, 보존제: 소르빈산칼륨 |
| | 유통기한(개월) | 24 | 24 |
| | 제조국가 | 프랑스 | 스페인 |
| 취급처 | 수입사 정보 | Annam Fine Food (Công ty TNHH Thực Phẩm Ân Nam) | TOGI CO.,LTD (Công Ty TNHH KD & CBTP TOÀN GIA HIỆP PHƯỚC) |
| | 판매확인 매장 | Vin Mart | Vin Mart |

IV. 경쟁사 분석

※ 경쟁사 분석 OVERVIEW

1. 경쟁사 선정
2. 경쟁사별 현황 파악

경쟁사 분석 OVERVIEW



| | | ANDROS S.N.C | Golden Farm | 오뚜기 |
|----------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | 글로벌(프랑스) | 로컬(베트남) | 한국 |
| 기업 개요 | 설립년도 | 1985년 | 2009년 | 1971년 |
| | 직원 수 | 500명(2015년) | - | 3,263명(2015년) |
| | 총 매출 | 4억 4,573만 달러(2015년) | - | 1억 7,793만 달러(2015년) |
| | 취급품목 | 과일 잼류 | 과일 잼류 | 과일 잼류 |
| 제품 정보 | |  |  |  |
| | | 블루베리 잼 | 딸기 잼 | 블루베리 잼 |
| | |  |  |  |
| | | 블랙베리 잼 | 블랙베리 잼 | 1/2 블루베리 잼 |
| 홍보 전략 | 홍보 채널 | <ul style="list-style-type: none"> · 레시피 홍보(온라인) · 스타 셰프들이 해당 제품을 활용하여 개발한 레시피를 Youtube로 공유 | <ul style="list-style-type: none"> · 홈페이지 활용(온라인) · 로컬 제조기업으로서 국제 인증 ISO22000:2005 취득함을 홍보 | <ul style="list-style-type: none"> · 홈페이지 활용(온라인) · 이벤트/기획전 진행 · 뉴스기사 활용(온라인) · 신제품 출시 기사로 홍보 |
| | 캐치 프레이즈 | <ul style="list-style-type: none"> · 천연재료 사용 강조 - No artificial colouring - No high fructose corn syrup - No preservative - No gluten free | <ul style="list-style-type: none"> · 과육 함유량 강조 - 모든 잼류에 과육이 45% 이상 함유함을 홍보함 | <ul style="list-style-type: none"> · 저칼로리 제품임을 강조 - 설탕 함량, 칼로리 함량 절반으로 낮추어 홍보함 |

1. 경쟁사 선정

경쟁사 선정 프로세스

방법론 01. 시장 점유율 상위 기업 Global Data 활용

- 2015년 기준, 글로벌 기업별 점유율 조사(2015년 기준)
 - Ferrero S.P.A (11.1%)
 - The J.M Smucker Comapny (10.2%)
 - ANDROS S.N.C (2.4%)

방법론 02. 온라인 쇼핑물 조사 온라인 쇼핑물 조사

- 키워드 : Fruit Jam, Fruit preserve, Fruit spread, marmalade
- 온라인 쇼핑물 분석
 - Amazon(www.amazon.vn)
 - Suma(www.suma.vn)

방법론 03. 오프라인 매장 조사 오프라인 매장 방문

- 베트남 현지 하이퍼마켓, 백화점 방문 (2017.03~04)
 - Lotte Mart, Big C Mart, Vincome Center

방법론 검증을 통한 경쟁사 도출

- + 방법론 01 (시장 점유율)
- + 방법론 02.(온라인 조사)
- + 방법론 03 (오프라인 방문 조사)

글로벌, 로컬, 한국 기업 총 3개사 도출

표 4.1 : 경쟁사 도출 결과

| 글로벌(프랑스) | 로컬(베트남) | 한국 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| · 시장 점유율 상위 기업 <input checked="" type="checkbox"/> | · 시장 점유율 상위 기업 <input type="checkbox"/> | · 시장 점유율 상위 기업 <input type="checkbox"/> |
| · 온라인 쇼핑물 내 판매량 상위 기업 <input checked="" type="checkbox"/> | · 온라인 쇼핑물 내 판매량 상위 기업 <input type="checkbox"/> | · 온라인 쇼핑물 내 판매량 상위 기업 <input checked="" type="checkbox"/> |
| · 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/> | · 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/> | · 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/> |

2. 경쟁사별 현황파악

ANDROS 정보

· 주소
: No.902, Floor 9, Building Phu Nu, 20 Nguyen Dang Giai, Vietnam
출처 : AndrosSNC(www.ANDROS-asia.com)

글로벌 기업 분석 : ANDROS SNC

전 세계 판매 1순위 스위트너(Sweetner) 브랜드로 전 세계 100여개 국가에 기 수출중임. 과일잼 브랜드로 “본마맘(Bonne Maman)”을 런칭하여 19가지 맛을 출시함. 해당 브랜드는 인공색소, 인공방부제, 농축원료, 휘레를 사용하지 않은 제품을 자연주의 제품임을 표방하고 있음

베트남 현지 매장 3곳 방문 시, 해당 제품은 모든 매장에서 판매하고 있음. 해당사의 아시아 지역 총괄 지사를 베트남에 설립한 효과인 것으로 판단됨

[기업 개요]

| | |
|--------|--------------------------|
| ① 설립년도 | 1985년 |
| ② 직원 수 | 500명(2015년) |
| ③ 총 매출 | 4억 4,573 만 달러(2015년) |
| ④ 취급품목 | 각종 과일잼류, 스프레드류, 디저트 류 제품 |



출처 : Global Data(consumer.globaldata.com)

[제품 정보]

| | | | |
|-----------------|-------------------------------|------|----------------------------|
| 과일잼 (19가지 맛) | <p>블루베리, 레드체리, 라즈베리, 딸기 맛</p> | 신제품 | <p>루바브 맛¹⁶.</p> |
| | <p>산딸기, 복숭아, 오렌지, 카라멜 등</p> | 인기제품 | <p>딸기 맛</p> |

출처 : Andros S.N.C(www.ANDROS-asia.com), Foodbev Media, 'Bonne Maman offers year-round summer taste with new conserve', 2016.07.20

[홍보 전략]

| 온라인 홍보(홈페이지) | 캐치프레이즈 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>'스타쉐프 활용한 레시피 홍보'</p> <p>유명 제과-제빵 셰프 Gerald Maridet가 성분에 대한 평가이야기와 제품 활용한 신규 레시피 개발을 Youtube 통해 홍보함</p> | <p>'천연 성분 100% 사용 강조'</p> <p>- 천연성분 사용 강조 No artificial colouring, No preservative No high fructose corn syrup, No gluten free - 필기체&김엄체크무늬 뚜껑 : 자연주의 느낌 강조</p> |

출처 : Andros S.N.C(www.ANDROS-asia.com)

16. 루바브 : 주로 줄기를 디저트용으로 활용하고 있으며, 특유의 신맛으로 베리류 과일과 함께 먹으면 새콤함을 더해줌 (네이버 조리용어사전 참조)

2. 경쟁사별 현황파악

Golden Farm 정보

· 대표 전화
: +84-8-3728-1818
· 주소
: 57-59 Road No.3 Zone 8,
Truong Tho ward, Thu Duc
District, HCMC, Vietnam
출처 : Golden Farm(www.goldenfarm.vn)

로컬 기업 분석 : Golden Farm

골든팜은 2009년 설립된 식자재 전문 제조 및 유통업체로 베트남 내에 6개 지점을 보유함. 인접 국가인 캄보디아에도 1개 지점을 보유하여, 유통망을 확장하고 있음. 국제 인증을 보유하여 기술력과 제품 생산의 안전성을 강조하고 있으며, 과일잼류 4종, 과일 프리저브류 6종을 생산함. 소매용과 식자재용 2가지 라인으로 생산하여 소용량에서 대용량까지 다양한 제품군을 보유하고 있음. B2C제품은 베트남 슈퍼마켓 체인점으로 공급하며, B2B 제품은 호텔과 식당으로 공급함

[기업 개요]

| | |
|--------|-----------------|
| ① 설립년도 | 1868년 |
| ② 직원 수 | 확인불가 |
| ③ 순 매출 | 확인불가 |
| ④ 취급품목 | 과일 잼류, 과일 프리저브류 |
| ⑤ 점포개수 | 7개(2016년) |



출처 : Golden Farm (www.goldenfarm.vn)

[제품 정보]

| | | | |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 과일 잼류 |  | 인 기 제 품 |  |
| | 딸기, 오렌지, 포도, 블루베리, 파인애플 맛 | | 식자재용 |
| 과일 프리저브류 |  | |  |
| | 포도, 딸기, 오디, 라즈베리 맛 | | 딸기 잼 |

출처 : Golden Farm (www.goldenfarm.vn)

[홍보 전략]

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 온라인 홍보 ' 국제인증으로 제품 신뢰도 제고 모색 ' | 캐치프레이즈 ' 과육 함유량을 명확히 기재 ' |
|  |  |
| · 홈페이지 배너에 홍보 - 국제 인증 ISO22000:2005을 취득했음을 홈페이지 전면에서 배치 | · 홈페이지 배너에 홍보 - 프리저브류는 55%, 잼류는 45%임을 강조하여 과육이 다량 함유되어 본연의 맛을 최대한 살린 제품임을 강조함 |

출처 : Golden Farm (www.goldenfarm.vn)

2. 경쟁사별 현황파악

오뚜기 정보

- 대표 전화 : +82-2010-0114
- 주소 : 경기도 안양시 동안구 흥안대로 405 (평촌동 160) 080-433-8888
- 출처 : 오뚜기(www.ottogi.co.kr)

한국 기업 분석 : 오뚜기

오뚜기는 베트남에 현지법인을 마련하여 베트남에서 소비되는 전체 물량의 30%를 베트남 내에서 조달하고 있으며, 나머지 70%의 물량은 한국 오뚜기에서 수출을 진행함. 2016년 베트남 현지법인의 순이익은 11억 7,900만원으로 전년대비 23.8%로 증가하면서 베트남에서 꾸준히 시장점유율 확대를 노리고 있음

베트남 오뚜기의 베스트셀러 제품인 라면, 마요네즈를 포함하여 딸기잼, 케첩 등 스프레드류도 함께 유통되고 있음. 해당 제품들은 베트남 최대 유통업체인 빅시(Big C)와 롯데마트를 통해 판매됨¹⁷.

[기업 개요]

- ① 설립년도 1971년
- ② 직원 수 3,263명(2015년)
- ③ 순 매출 1억 7,793만 달러(2015년)
- ④ 취급품목 스낵, 면류, 음료 등



출처 : 오뚜기(www.ottogi.co.kr), 닷트 전자공시시스템 '오뚜기 2017 사업보고서'

[제품 정보]

과일 잼류



딸기잼, 블루베리잼, 후르츠잼

신제품



1/2 하프딸기잼, 블루베리잼

출처 : 오뚜기(www.ottogi.co.kr), 파이낸셜뉴스 '오뚜기, 칼로리 줄인 절반 하프잼 2종 출시'(2015.09.02)

[홍보 전략]

온라인 홍보

'각종 매체 활용을 통한 제품 홍보'



- 베트남 현지어로 된 동영상 광고 게시
- 베트남 공식홈페이지 내 제품 광고동영상을 게재



- 페이스북 홍보활동 : 오프라인 판촉행사 자료를 주기적으로 업로드하여 판매현장을 소비자들과 공유

캐치프레이즈

'신선한 원료 사용을 강조하여 건강을 생각하는 소비자 공략'



- 신선한 딸기 알갱이 함유를 강조하여 식감을 느낄 수 있는 홍보문구 기재함 (베트남어로 현지화하지 않은 한국어로 판매)

출처 : 오뚜기(ottogi.com.vn)

17. 스페셜경제, '오뚜기, 베트남 최대 유통업체 '빅씨' 입점...'동남아 시장 공략 나서', 2017.04.19

V. 유통구조 현황

※ 유통구조 현황 OVERVIEW

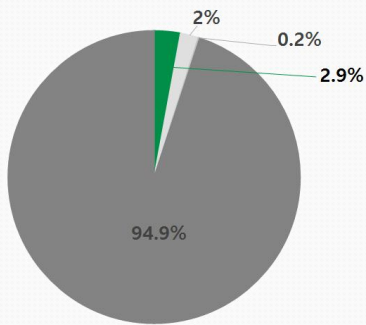
1. 추천 진출 경로
2. 전문가 인터뷰

유통구조 현황 OVERVIEW

현지 유통구조 Map



현지 유통채널별 유통점유율



■ 지역소매점 ■ 슈퍼마켓 ■ 하이퍼마켓 ■ 편의점

유통채널별 정의 및 특징

- **지역소매점 (Food & Beverage Specialist)**
: 식품 전문판매점, 재래시장, 기타 일반 소매점 포함함
- **슈퍼마켓** : 일용잡화류를 판매하는 소매점. 면적 280~ 2,300㎡ 이상
- **하이퍼마켓** : 일용잡화류 외 공산품도 판매, 면적 2,300㎡ 이상
- **편의점** : 고객의 편의를 위해 24시간 문을 여는 잡화점

* 출처 : USDA(2016), 'Retail Food Vietnam 2017' 유통규모 비중

1. 추천 진출 경로

ROUTE #1. 하이퍼마켓·슈퍼마켓

: 최대 유통투자 대상국, 하이퍼·슈퍼마켓 점유율 매년 상승

2016년 유로모니터에 따르면, 2025년까지 베트남의 현대적인 유통채널이 25%이상 성장할 것으로 전망함. 외국계 대형유통기업의 진입규제가 완화되었고, 베트남 소비자들의 소득향상으로 윈스톱 쇼핑문화가 자리 잡고 있기 때문임

이에 따라, 태국 유통업체인 BIC는 독일계 Metro매장과 빅시마트(Big C Mart)를 인수하여 베트남 유통업계 매출 1위를 달리고 있으며, 일본계 AEON은 하노이에 3호점을 개장함. 현지기업인 빈그룹(Vin Group)은 빈마트(Vinmart)를 현재 6개에서 100개로 증가시킬 계획임을 밝혔으며 공격적인 점포확대 정책을 시행함에 따라 타 업체와의 경쟁이 치열해짐. 이에 따라 수입식품의 베트남 진입이 대형유통망을 통해서 가속화될 가능성이 높은 것으로 전망됨

ROUTE #2. 지역기반 개인 소매점

: 베트남 유통시장의 96%를 차지

베트남 무역부에 따르면, 베트남 유통시장의 96%가 재래시장과 노점과 같은 형태의 개인 소매점으로 구성되어 있는 것으로 나타남. 2015년 기준 베트남 내에는 약 8,000개의 재래시장이 존재하며 약 10만 개의 개인 소매점이 분포함

해당 채널이 식음료품의 보편적인 구매경로 중 하나이기 때문에 수입식품 또한 주로 지역형 도소매업체에게 유통됨. 수입업자 대부분이 유통업을 병행하고 있으며 지역형 도매상들은 타 소형 식료품점이나 식자재 업체로 수입식품을 납품하고 있음

ROUTE #3. 편의점

: 젊은 층의 문화공간으로 자리 잡은 편의점

태국 방콕 리서치기업인 IGD의 보고서에 따르면, 2017년부터 2021년까지 베트남 편의점 시장의 연평균 성장률이 37.4% 성장할 것으로 예측함

베트남의 젊은 소비자층 사이에서 편의점은 냉방시설을 갖춘 쾌적한 공간으로 인식됨. 특히 트렌디한 식품을 판매하고 무료 와이파이까지 제공하면서 소비자들의 발길을 이끌고 있음

1. 추천 진출 경로

시장 점유율 및 성장률

베트남 롯데마트에 따르면, 2015년 베트남 유통시장은 85조원 규모로 이중 재래시장이 74조원, 하이퍼슈퍼마켓이 11조원을 차지한다고 밝힘. 베트남의 전형적인 유통시장 구성비에 따라, 전통 채널인 재래시장인 여전히 높은 점유율을 차지하고 있음. 그러나 최근 5년간 재래시장의 성장률은 27.3%, 하이퍼슈퍼마켓은 50.7%이상을 기록하는 것으로 보아 재래시장의 성장속도가 둔화되고, 현대적인 유통채널이 빠르게 성장하고 있는 것으로 판단됨¹⁸.

제품 컨셉

베트남의 현지 하이퍼마켓인 'Co.opMart' 는 로컬기업답게 베트남 국내 상품으로만 90% 이상을 구성함. 매년 '베트남 상품 자랑스러워하기' 를 통해 애국마케팅을 주도하고 있음. 반면, 한국기업인 롯데마트의 경우 매장 컨셉을 100% 현지화하기 보다 수입식품 코너를 운영하여 고가 제품을 취급함. 이와 더불어 한국식품 홍보관을 마련하여 한국 브랜드 인지도를 제고하는 방향으로 매장을 운영하고 있음

한국산 취급여부

현지 매장 방문 조사 결과, 슈퍼하이퍼마켓에서 상당수 한국 제품이 유통되고 있었음. 그러나 과일 잼류의 경우, 한국산 보다는 수입산 제품이 다수 유통되고 있는 것으로 조사됨

표 5.1 : 유통경로 분석 결과

|  슈퍼마켓/하이퍼마켓 | 지표 | | 세부 내용 | 적합 | 부적합 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------|-----------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | 1. 시장성 | 시장 점유율 | 시장 성장률 | 전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 2013 ~ 2016년 성장률 두 자릿수 성장 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2. 제품적합성 | 제품컨셉일치도 | | 수입식품 선호, 고가가격방침 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 진출가능성 | 한국제품취급여부 | | 한국산 잼류 취급 유무 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|  지역형 개인소매점 | 지표 | | 세부 내용 | 적합 | 부적합 |
| | 1. 시장성 | 시장 점유율 | 시장 성장률 | 전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 2013 ~ 2016년 성장률 두 자릿수 성장 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2. 제품적합성 | 제품컨셉일치도 | | 수입식품 선호, 고가가격방침 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3. 진출가능성 | 한국제품취급여부 | | 한국산 잼류 취급 유무 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|  편의점 | 지표 | | 세부 내용 | 적합 | 부적합 |
| | 1. 시장성 | 시장 점유율 | 시장 성장률 | 전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 2013 ~ 2016년 성장률 두 자릿수 성장 | <input type="checkbox"/> |
| 2. 제품적합성 | 제품컨셉일치도 | | 수입식품 선호, 고가가격방침 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 진출가능성 | 한국제품취급여부 | | 한국산 잼류 취급 유무 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

18. 뉴데일리경제, '재래시장서 할인점으로... '롯데마트' 변화를 주도하다', 2016.09.06

1. 추천 진출 경로

슈퍼마켓 및 하이퍼마켓 진출 추천

유통구조 분석 결과, 참여 기업이 진출하기에 적절한 시장은 슈퍼마켓 및 하이퍼마켓인 것으로 분석됨. 지역기반 개인 소매점의 경우, 단기적으로는 시장규모가 크지만 한국식품을 취급하는 비중이 낮은 편이며, 현지 소비자 또한 해당 채널에서 식품을 구매하는 경향이 없음. 편의점의 경우, 수입식품의 취급 비중이 높고 한국식품에 관심이 높은 젊은 층의 방문 빈도수가 높지만, 해당 채널의 시장규모가 협소하여 타 유통채널 대비 부적절함

유로모니터에 따르면, 수입식품의 주력 유통채널로 슈퍼마켓과 하이퍼마켓으로의 납품을 1순위로 꼽고 있음. 현재 베트남에 외국계 유통기업에 대한 투자가 활성화 중에 있음. 수입식품에 대한 거부감이 낮고 親한류의 영향으로 한국식품 취급비율이 높아지는 점도 해당 채널로의 진출가능성이 높은 요인으로 꼽을 수 있음

하지만 하이퍼슈퍼마켓의 경우, 해당 채널로 납품처를 보유한 전문 벤더가 필요하기 때문에 입점 난이도가 높음. 특히 과일채소의 경우, 한국산보다 수입산 제품의 판매비중이 높기 때문에 일차적으로 수입식품 전문 공급상에게 제품을 유통시켜 인지도를 제고시킬 것을 추천함. 이후 하이퍼마켓 내 입점을 고려하는 것이 유망할 것으로 보임

표 5.2 : 최종 유통구조 Map



2. 전문가 인터뷰

인터뷰 대상 및 일시

한국 식품 및 수입 식품 취급
바이어, 과일류 잼 유통업체,
과일류 잼 수입업체 대상
인터뷰 진행

(2017년 4월)

- 과일류 잼 수입업체
- 과일류 잼 유통업체

Q1. 현재 취급하고 있는 제품은?

“베트남 현지기업인 OSTERBERG의 딸기 잼을 취급하고 있음”

식품 전문 유통업체 SOVINA회사
담당자 Ms Hue과의 인터뷰 중, 2017.04

“베트남산 OSTERBERG의 블루베리와 블랙베리, 딸기, 파인애플 등의 잼을
취급하고 있음”

식품 전문 유통업체 Kingmeat회사
담당자 Ms. Ha와의 인터뷰 중, 2017.04

“청정원社의 유기농 딸기 잼을 취급 중이며, 포도, 사과 맛도 판매중임 ”

수입식품 전문 유통업체 Disieuthi회사
담당자 M. Ho와의 인터뷰 중, 2017.04

Q2. 제품의 주요 납품처는 어디인가?

“온라인 매장을 통해서 소비자에게 직접 판매하고 있으며, 한국산 잼을
판매하고 있으며 딸기잼의 수요가 꾸준함”

수입식품 전문 유통업체 Disieuthi회사
담당자 M. Ho와의 인터뷰 중, 2017.04

“취급 중인 과일 잼은 베트남 현지 슈퍼마켓과 하이퍼마켓으로 납품 중이며,
딸기 잼이 꾸준히 판매되고, 베리류 잼은 다른 과일류 잼과의 판매량에서
판매량에 차이가 나지는 않음”

식품 전문 유통업체 Kingmeat회사
담당자 Ms. Ha와의 인터뷰 중, 2017.04



VI. 유통업체 현황

※ 유통업체 현황 OVERVIEW

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

유통업체 현황 OVERVIEW



| | | Big C | Lotte Mart | Vincom Center |
|---------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | 하이퍼마켓 [태국, 프랑스] | 하이퍼마켓 [한국] | 백화점 [베트남] |
| 유통업체 개요 | 설립년도 | 1998년 | 2008년 | 2000년 |
| | 직원 수 | 8,000명 (2016년) | - | 30,000명 (기준 연도 확인 불가) |
| | 매출 | 7,712억 원 (2015년) | 2,532억 원 (2015년) | 1조 6,898억 원 (2015년) |
| | 영업이익 | - | 110억 원 (2015년) | 2조 9천억 원 (2015년) |
| | 점포 수 | 32개 (2016년) | 14개 (2017년) | 1,441억 3천억 원 (2015년) |
| | 취급품목 | 식료품, 생활용품, 주류 등 | 한국식품, 스낵, 음료 등 | 식료품, 생활용품, 의류 등 |
| 매장 전경 | 매장 사진 | | | |
| | 매대 현황 | | | |
| 주요 이슈 | | <ul style="list-style-type: none"> · 2016년 베트남 유통업체 매출 1위 - 태국 센트럴그룹과의 인수 합병으로 저가 컨셉 탈피 | <ul style="list-style-type: none"> · 한국 상품 특별관 설립 - K-Foodland Zone 상설 매장 개장식 진행 | <ul style="list-style-type: none"> · 프랜차이즈 산업에 주력 - 한국계 영화관, 카페, 식당 매년 개점하면서 한국문화 전파함 |
| 프로모션 정보 | | <ul style="list-style-type: none"> · 온·오프라인 프로모션 꾸준히 수행 - 페이스북을 통해 매일 3가지 이상의 홍보포스팅 | <ul style="list-style-type: none"> · 복합 문화생활공간 조성 - 시네마, 마트, 호텔, 백화점을 결합 | <ul style="list-style-type: none"> · 다양한 할인행사로 판매량 증대 목표 - 오프라인 매장에서 진행하는 할인 이벤트를 홈페이지 및 페이스북을 통해 홍보함 |

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



Big C Mart

프랑스 카지노그룹(Casino Group) 소유의 대형 유통망인 Big C Mart는 태국 센트럴기업으로 인수합병 되면서 2017년 1분기 약 8,000억 원의 매출을 기록함. 베트남과 태국은 지리적으로 가까워 물류비, 생산비에서 강점을 보유하고 있어 태국 상품들이 해당 유통망을 통해 진입속도가 가속화될 것으로 전망함¹⁹.

표 6.1 : Big C Mart 매장 정보

| | | |
|-----------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 기업 정보 | 컨셉 | 철저한 현지화로 판매상품의 90%를 베트남 상품으로 구성하여 유통하지만, 일부 고품질의 브랜드도 판매함. 식품과 비식품의 비율을 4:6으로 구성함 |
| | 대표 주소 | 99 Nguyen Thi Thap, Tan Phu ward, District 7, Ho Chi Minh city |
| | 대표 전화 | +84-08-6298-9757 |
| 주요 판매품목 | | 식료품, 생활용품, 주류 등 |
| 매장 전경 | |   |
| 매장 이슈 | | 베트남의 진짜 Big으로 거듭난, Big C Mart 2016년 6월 태국 센트럴기업이 최종 인수하면서, 베트남 내 유통시장 1위를 굳건히 지키고 있음. 철저한 현지상품 공급으로 저가 물건만을 판매하던 과거와 달리, 인기 수입식품과 유명 수입브랜드 제품을 도입하여 저가 이미지를 탈피하고 있음 |
| 프로모션 전략 | | 오프라인으로 홍보전단지 배부, 온라인으로 꾸준한 포스팅 게시 할인상품의 소식을 담은 홍보전단지를 배부하여 매장으로 고객을 유치하고 있으며, 해당 전단지를 온라인 홍보물화하여 매일 3가지 이상의 게시물을 업로드 함 |
| 과일 잼 판매현황 | |   |

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, 2017.04), Big C Mart(bigc.vn)

19. 한국경제, '갈수록 커지는 베트남 유통시장', 2017.03.08

2. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



Lotte Mart (롯데마트)

한국 대형유통매장 중에서 최초로 베트남에 진출한 선도 기업으로 2015년 기준 매장 11개를 운영하고 있으며, 오는 2017년까지 14개 매장 오픈을 앞두고 있음. 인구 9,000 만 명으로 구성된 탄탄한 내수시장과 매년 6%대 이상의 경제 성장률을 바탕으로 해당 유통매장 또한 함께 성장하고 있음

표 6.2 : Lotte Mart 매장 정보

| | | |
|----------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 기업 정보 | 컨셉 | 한국 대형유통기업의 베트남 현지 진출로, 베트남 유통매장 중에서는 한국식품을 가장 높은 비율로 판매하고 있음 |
| | 대표 주소 | 469 Nguyen Huu Tho, Tan Hung ward, District 7, Ho Chi Minh city |
| | 대표 전화 | +84-08-3775-3232 |
| 주요 판매품목 | | 한국식품을 포함한 식료품 전반, 생활용품, 가전제품, 의류 판매 |
| 매장 전경 | |   |
| 매장 이슈 | | <p>매장 내 'K-Foorand Zone' 상설매장 설립, 한국 농·식품 판촉 증대</p> <p>2015년 말부터 한류상품 판촉행사를 통해 베트남 소비자들에게 꾸준히 한국 식품과 생활용품, 의류를 판매해옴. 대표적인 한국 대형유통업체로 자리 잡았고, 외려 한국 상품을 전문적으로 판매하는 곳으로 입소문이 나 한류바람을 타고 현지 소비자들의 방문이 꾸준함. 이에 김재수 농식품 장관 또한 농식품 수출다변화를 모색하기 위해 롯데마트 베트남 지점을 방문하여 한국식품 상설매장 개장을 지원함</p> |
| 프로모션 전략 | | <p>시식행사 집중 지원, 한국식품 직접 먹어보며 소비자 유혹</p> <p>음료, 냉동 및 냉장식품, 청과류를 포함하여 한국식품 전용 매대 마련하여 다채로운 시식행사를 개최하여 현지 소비자들의 한국식품 인지도를 제고시킴</p> |
| 이유식 판매현황 | |   |

출처 : 현지방문조사(Lotte Mart, 2017.04), Lottemart (www.lottemart.com.vn)

3. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

Vincom Center (빈콤센터)

베트남 호치민에 위치한 빈콤센터는 호치민 최대 쇼핑센터로 2016년 기준 각종 브랜드숍, 레스토랑뿐 아니라 영화관, 오락실 등의 시설까지 있는 명소로 알려짐. 해당 회사는 백화점과 쇼핑몰마다 빈마트 혹은 빈마트플러스를 입점시켜 수입식품을 유통하고 있음. 특히, 최근 베트남의 편의점 시장이 급성장하는 추세를 반영하여 2016년 빈마트를 6개에서 100개까지 확장할 것이라고 밝힘

표 6.3 : Vincom Center 매장 정보

| | | |
|----------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 기업 정보 | 컨셉 | 호치민에 위치한 최고급 백화점으로 제품군의 다양화, 고급화를 목표로 함 |
| | 대표 주소 | 70 Le Thanh Ton, Ben Nghe ward, district 1, Ho Chi Minh city |
| | 대표 전화 | +84-4-3974-9999 |
| 주요 판매품목 | | 식료품, 생활용품, 의류 등 |
| 매장전경 | |   |
| 매장 이슈 | | <p>프랜차이즈 산업에 주력하는 베트남 최대 쇼핑센터, 빈콤센터</p> <p>2015년 영화관 CGV 개관, 2016년 1월 외식 프랜차이즈 '미스터피자' 개장 등 한국계 식당, 카페, 베이커리 등이 속속들이 개점을 진행중임. 이는 베트남 소비자들에게 해당 매장이 연인, 친구, 가족 단위로 나들이하는 곳으로 알려져 있기 때문임. 그래서 매년 다양한 한국 프랜차이즈 매장이 개점을 선보이고 있으며, 이는 한국의 식품문화를 경험하고자 하는 수요가 높기 때문임</p> |
| 프로모션 전략 | | <p>다양한 할인행사로 판매량 증대 목표</p> <p>할인행사를 주기적으로 진행 중이며, 자사 홈페이지를 통한 할인행사 참여제품을 게재하거나, 페이스북을 통해 동일 홍보자료를 업로드 함</p> |
| 과일잼 판매현황 | |   |

출처 : 현지방문조사(Vincom Center, 2017.04), Vincom Center (vincom.com.vn)

Ⅶ. 통관 및 검역 정보

※ 통관 및 검역절차 OVERVIEW

※ 관세율 정보 OVERVIEW

1. 통관 및 검역 절차
2. 관세율 정보
3. FTA 정보
4. 통관 및 검역 유의사항
5. 통관거부사례

통관 및 검역절차 OVERVIEW

베트남 통관 검역 절차도



출처 : 한국조세재정연구원 '신흥교역국의 통관환경 연구, 베트남', 2015.12

통관절차별 유의사항

| 통관절차 | 유의사항 |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 수입신고 (전자, 서면신고 공통) | <ul style="list-style-type: none"> - 수출입 물품의 정확한 품목 분류를 직접 확인, 편법적인 품목분류를 금함 - 수입신고서는 신고일로부터 15일만 효력이 유지되며 국경 관문에 도착한 날로부터 30일 이내로 신고해야 함 |
| 세관 서류 심사 및 통관 검사 | <ul style="list-style-type: none"> - 수입업자의 세관신고서와 수입품 서류, 수입품에 대한 실질검사 시행함 - 물품의 위험도를 기준으로 Green, Yellow, Red stream 3가지 채널로 분류하여 진행 |
| 관세납부 | <ul style="list-style-type: none"> - 납부 품목에 따라 특별소비세를 납부하기도 하며, 납부 시기는 관세 당국이 지정한 반출 전·후 납부대상에 따라 다름 |
| 물품반출 및 환급 | <ul style="list-style-type: none"> - 환급대상 세금은 수출관세, 수입관세, 부가가치세로 관세는 관세청에 부가가치세는 세무국에 신청해야함 |

출처 : 한국조세재정연구원 '신흥교역국의 통관환경 연구, 베트남', 2015.12

관세율 정보 OVERVIEW

2017년 베트남 관세율 정보

| HS CODE | 품명 | 관세율 | |
|------------|-------------------------------------------------------------|-----|-----|
| | | 최혜국 | FTA |
| 2007.99 | 잼, 과실젤리, 마말레이드, 과실 푸레, 과실 페이스트 (설탕이나 그 밖의 감미료 첨가하여 조리한 조제품) | | |
| 2007.99.10 | 망고, 파인애플, 딸기류를 제외한 과실류 페이스트 | 40% | 0% |
| 2007.99.90 | 기타 | 40% | 0% |

베트남 FTA 세율 정보

2015년 12월 20일 VKFTA 발효로 HS Code 2007.99류는 **무관세**

베트남 부가가치세 정보

베트남에서 HS CODE 2007류의 경우 부가세 **5% 혹은 10%**가 부과되고 있음²⁰.

TIP_제품 관세율 확인법

관세율을 확인하는 방법에는 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 확인하거나, FTA 세율의 경우 한국무역협회 'TradeNAVI(www.tradenavi.or.kr)'의 'FTA/관세' 메뉴를 활용하여 관세율을 조회할 수 있음. 베트남 사이트의 경우 베트남 관세청의 관세율 조회 서비스를 통해 조회가 가능함

| 분류 | 사이트명 | URL |
|-----|--------------|-------------------------------------|
| 관세율 | 관세법령정보포털 3.0 | unipass.customs.go.kr/clip/index.do |
| | TradeNAVI | www.tradenavi.or.kr |
| | 베트남 관세청 | www.customs.gov.vn |

보다 더 정확한 품목별 HS CODE 및 관세율 정보 취득을 위해서는 한국무역협회 '트레이드 콜센터' 혹은 'FTA콜센터' 의 관세사 상담 서비스를 이용하거나, 전문 관세 사무소를 통해 상담을 받도록 함

| 분류 | 사이트명 | 전화번호 |
|-----|----------|-------------|
| 관세율 | 트레이드 콜센터 | ☎ 1566-5114 |
| | FTA 콜센터 | ☎ 1380 |

20.한국조세재정연구원 '신흥교역국의 통관환경 연구, 베트남', 2015.12

1. 통관 및 검역절차

수입식품 베트남 수출 전 준비사항

식품을 베트남으로 수출하기 위해서 한국 수출기업은 선하증권 혹은 항공운송장, 상업송장, 포장명세서, 수입계약서를 반드시 준비해야 함. 일부 서류에 대해 원본 혹은 베트남어로 서류를 요청하므로 이에 대한 대비도 필요함

해외통관 애로사항 문의처

관세청 해외통관지원센터
: 042-472-2197

주베트남한국대사관(관세관)
: +84-4-3831-5110~6

베트남 통관
: +84-4-3944-0833

베트남 산업무역부
: +84-4-2220-2222

한-베트남 FTA 협정 세율을 적용받기 위해서는 원산지증명서를 준비해야함. 한-베트남 FTA 적용 시, 원산지증명서 제출면제조건이 기존 200달러에서 600달러로 상향조정됨. 이 때문에 소액 수입을 진행할 경우, 한-베트남 FTA 원산지증명서 준비를 권유함

통관 진행 시, 화물의 실제상황과 서류상의 차이점 없이 모든 서류는 정확하게 작성되어야 함. 베트남 세관에서는 물품 가격을 본래보다 낮게 상업송장을 작성하여 과세가격을 낮추려는 행위에 대한 단속이 심하므로 가격에 주의하여 작성해야 함

신선식품(육류, 수산물), 곡류와 두류 수입 시에는 주무관청에 사전허가를 신청하여 검역을 반드시 진행해야하나, 가공식품의 경우 일반 수입제품 허가 신고프로세스와 동일하게 산업무역부에 수입허가를 신청함. 신청 후, 5일 이내에 수입허가서가 발급되며, 이를 세관에 제출하여 수입신고를 진행함

표 7.1 : 베트남 수입식품 통관 서류

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| - 선하증권 (또는 항공화물운송장) (Bill of Landing) | - 포장명세서 (Packing List) |
| - 화물보관해제주문서 (Cargo Release Order) | - 검수보고서 (Inspection Report) |
| - 상업송장 (Invoice) | - 검역증명서(위생증명서) (Health Certificate) |
| - 수입신고서 (Customs Import Declaration) | - 터미널 화물처리 영수증 (Terminal Handling receipts) |

출처 : The World Bank, Doing Business

Interview Info

“블루베리 잼의 경우, 일반 가공식품 수입절차와 동일하며, 한국에서 위생증명서와 베트남에서 위생증명서를 발급받아야함. 수입통관절차에 최대 한 달 정도 소요됨”

- 베트남 수입통관대행업체 GOLDEN WAVE
Ms. Ho와의 인터뷰 중, 2017. 04

1. 통관 및 검역절차

Step 01. 수입신고

전자신고(E-customs)를 통한 신고 수리의 경우, 일련번호를 부여하고 3가지 Channel로 분류하여 전자서류 심사 또는 물품 검사를 진행함

입항지에 수입물품이 도착하는 시점을 기준으로, 상업적 계약에 의한 수입 여부, 재수출 용도의 수입인지 여부 수출 물품 제조용 원재료의 수입 여부 등에 대해 수입 관련 증빙 서류를 세관에 제출하여 신고해야 함. 국경에 도착한 날로부터 30일 이내 수입신고를 진행해야 함

신고 시 첨부해야하는 필요 서류로는 수입신고서, 수입계약서, 상업송장, 포장명세서, 수입 허가, 원산지 증명서 등이 있음²¹. 베트남 재무부에 따르면, 전국적으로 전자통관시스템 구축이 미비하여 2020년까지 보급이 완료될 예정이므로 원활한 사용이 어려울 것으로 판단됨²².

Step 02. 세관 서류 심사 및 통관검사

수입대행사의 실적에 따라 그린(Green), 옐로우(Yellow), 레드채널(Red Channel) 중 한 가지 방식으로 서류심사 및 물품검사를 진행함. 통관 이후 식물·동물성 제품에 대한 검역이 이루어짐

그린채널(Green Channel)은 관세법을 엄격히 준수하는 수입업자를 대상으로 진행되는 절차로 서류제출과 물품검사가 면제됨. 옐로우채널(Yellow Channel)은 물품검사는 진행하지 않더라도 서류는 반드시 제출을 해야 함. 레드채널(Red Channel)은 서류제출은 물론이고 물품 검사에서 ① 전수 검사 ② 무작위 10%검사 ③ 무작위 5%검사 3가지 중 하나로 진행됨

일반 통관의 경우, 샘플검사는 물량의 10%를 진행하고 있으나 통관절차 위반, 관세법 위반의 전례가 있는 경우 전수조사를 시행함

표 7.2 : 베트남 수입통관 채널별 주요 심사 절차

| 채널(Channel) | 필요 심사절차 |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 그린 채널 (Green Channel) | 전자신고로 수리 가능하며, 세관서류 심사 및 물품 검사 면제 |
| 옐로우 채널 (Yellow Channel) | 전자서류 혹은 종이서류를 세관에 제출 및 심사 시행 |
| 레드 채널 (Red Channel) | 종이서류로 제출 및 세관에서 물품 검사 시행 |

21. 제87/2012/ND-CP, 제196/2012/TT-BTC, 제5559/TCHQ-CNTT를 근거 기준 법령으로 하였음

1. 통관 및 검역절차

Step 03. 관세 납부

관세 및 부가가치세를 납부하며 품목에 따라 특별 소비세를 납부함.
관세 납부 시기는 관세 당국에서 제시한 기준에 따라 반출 전·후
납부 대상으로 나뉨

반출 전 납부 대상은 물품이 정부 지정 소비재인 경우, 설립년도가
1년이 되지 않은 기업, 1회 이상 범법 처벌이력이 있거나 납부 유예
기간 중 범법 처벌이력이 있는 업체로 지정함

Step 04. 물품 반출 및 환급

관세 환급은 환급신청을 받은 후, 15일 이내로 이루어지도록 규정함.
관세 환급 시에도 구비서류를 준비해야하며, 수출신고필증, 수입신고
필증, 소요량 정산서, 대금결제 확인서를 마련하여 세무국에 제출함²³.

표 7.3 : 위생 검역에 필요한 서류

- | | |
|----------------------|-----------------------------------------------------------|
| - 검역검사등록서 | - 지정된 검사기관 또는 제조사에 의한 검사보고서 (품질 기준이 공표되어 있지 않은 식품에 한함) |
| - 검사제품이 해당하는 품질기준 사본 | - 기타 검사의 간략화를 요구할 수 있는 경우 이를 증빙하는 서류 |
| - 통관절차에 필요한 서류 | |

출처 : 베트남 보건부, 'No.23/2007/QD-BYT 제 6조, 10조', 2007.

표 7.4 : 베트남 검역 · 검사대상 13개 품목

- | |
|----------------------------|
| 1. 고기/어류의 조제품 |
| 2. 동물성/식물성 유지(有志) |
| 3. 우유 및 각종 유제품 |
| 4. 설탕 및 각종 설탕과자 |
| 5. 카카오, 카카오 성분을 포함한 각종 조제품 |
| 6. 곡물/곡분/전분/우유조제품, 베이커리 제품 |
| 7. 커피, 차, 후추 |
| 8. 야채, 과일로 만든 조제품 |
| 9. 조미료 |
| 10. 음료, 알콜음료, 식초 |
| 11. 식품포장재 |
| 12. 기능성 식품, 건강보호상품 |
| 13. 식품첨가물 |

출처 : 베트남 보건부, '위생 및 안전성 감사가 의무화된 HS코드별 수입식품에 관한 결정 No.818/QD-BYT', 2012.

22. 한국환경산업기술원, '환경기업을 위한 베트남 세무 및 수출입실무 가이드북', P121
23. 한국환경산업기술원, '환경기업을 위한 베트남 세무 및 수출입실무 가이드북', P132

2. 관세율 정보

블루베리 잼, 협정 관세율 적용되어 0% 부과

실제 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 ‘관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람’을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 ‘품목분류정보’를 검색하거나 관세청 ‘관세법령정보포털 3.0’을 활용하는 법 등이 있음

참여기업의 ‘블루베리 잼’은 베트남에서 HS CODE 2007.99 (기타류의 과실로 조리한 잼, 과실젤리, 마멀레이드)으로 분류되며, 하위코드인 HS CODE 2007(잼, 과실젤리, 마멀레이드, 과실 퓨레, 과실 페이스트)에 정확히 일치함

베트남에서 HS CODE 2007.99.9000에 부과하는 기본 세율은 40%이지만, 한국 제품에 대해서는 한·베트남 FTA 협정 관세율이 적용되어 2016년 현재 0%의 관세율이 부과되고 있음

표 7.5 : 베트남 HS CODE 분류 및 관세

| 국가 | HS CODE | 품명 | 관세율 |
|-----|-------------------|-------------------------------------------------------------|-----------|
| 한국 | 2007 | 잼, 과실젤리, 마멀레이드, 과실 퓨레, 과실 페이스트 (설탕이나 그 밖의 감미료 첨가하여 조리한 조제품) | N/A |
| | 2007.91 | 감귤류의 과실 | |
| | 2007.91.1000 | 감귤류의 과실로 조리한 잼, 과실젤리, 마멀레이드 | |
| | 2007.99 | 기타 | |
| | 2007.99.1000 | 기타류의 과실로 조리한 잼, 과실젤리, 마멀레이드 | |
| | 2007.99.9000 | 기타 | |
| 베트남 | 2007 | 잼, 과실젤리, 마멀레이드, 과실 퓨레, 과실 페이스트 (설탕이나 그 밖의 감미료 첨가하여 조리한 조제품) | 0% |
| | 2007.99 | 기타류의 과실로 조리한 잼, 과실젤리, 마멀레이드 | |
| | 2007.99.10 | 망고, 파인애플, 딸기류를 제외한 과실류 페이스트 | |
| | 2007.99.90 | 기타 | 0% |

출처 : 한국 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr/clip/index.do)

3. FTA 정보

HS CODE 2007.99.9000,

한·베트남 FTA 2015년 12월 20일부로 발효

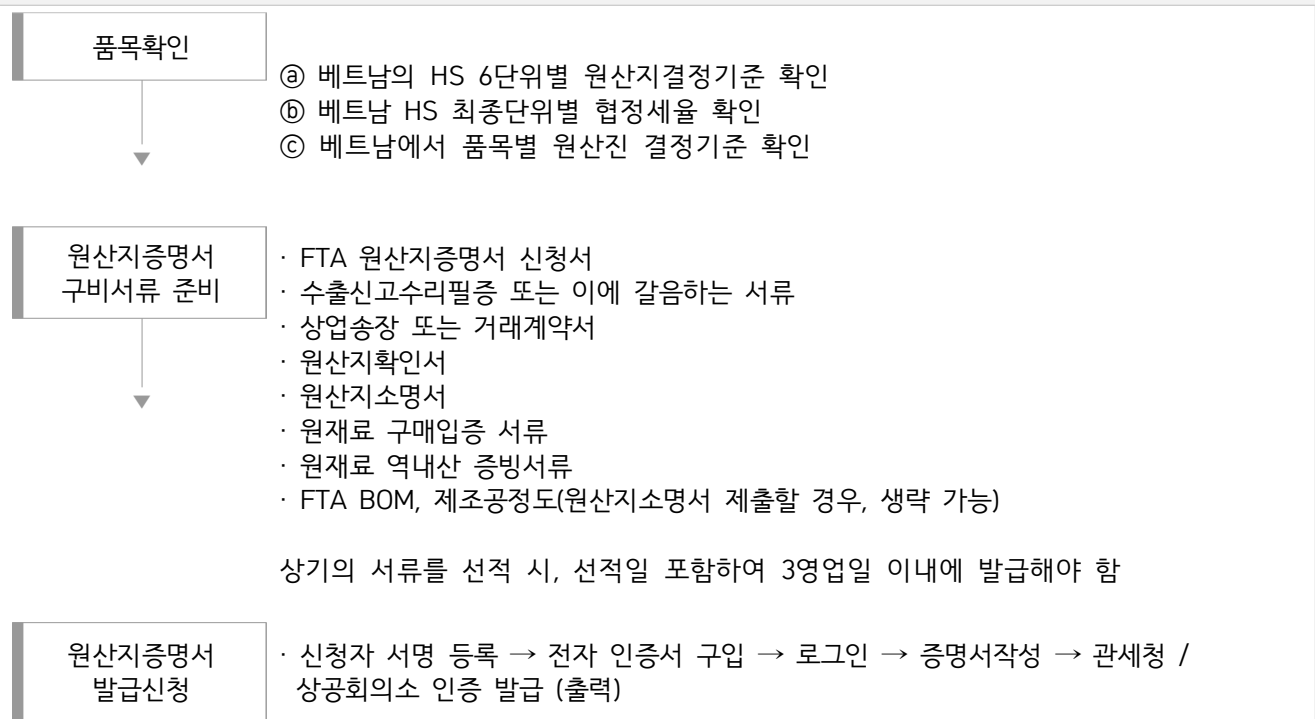
HS CODE 2007은 한·베트남 FTA 체결 혜택을 받을 수 있는 것으로 판단됨. 관세 양허 유형은 세부 분류에 따라 상이하며 협정 발효일을 시작으로 짧게는 10단계, 길게는 20단계에 걸쳐 매년 균등 철폐가 이루어짐. 그러나 해당 품목의 경우, 2015년 12월 20일부로 0%의 무관세 혜택이 적용되고 있음

FTA 세율 적용을 위해서는 원산지 증명서 발급 필요

베트남에서 FTA 세율을 적용받기 위해서는 한·아세안 FTA와 한·베트남 FTA 원산지제도를 들 수 있음. 2014년 산업통상자원부의 발표에 따르면, 한·아세안 FTA 원산지증명서의 제출 면제기준이 200달러에서 600달러로 이상되어있기 때문에, 수입 관세당국이 요청하는 혹은 베트남 수입업체의 요청에 따른 원산지증명서를 준비해야함

수출국 세관이 간접적으로 원산지증명서 검증을 진행하며, 6개월 내에 검증 결과를 받아볼 수 있음. 사후 검증에 소요되는 기간은 10개월 이내이나, 해당 증명서 발급 시, 보관이 5년 이상으로 장기적으로 통용이 가능함. 한·베트남 FTA의 경우, 한국에서는 원산지증명서를 관세청과 대한상공회의소에서 발급함

표 7.6 : 한-베트남 FTA 원산지 증명서 발급 절차 및 서류



출처 : 대한상공회의소(cert.korcham.net)

4. 통관 및 검역 유의사항

FTA 관세혜택, 상공회의소 증명서 발급 시 적용 가능

한·아세안 FTA 내용에 따르면 우리나라의 세관과 상공회의소에서 모두 원산지증명서 발급이 가능함. FTA 체결 국가들로 하여금 이를 인정하도록 하나, 베트남 국가는 본국 상공회의소에서만 원산지 증명서를 발급하고 있다는 이유로 우리나라 관세청의 원산지 증명서를 인정하지 않는 경향이 있음. 만일의 경우를 대비하여 관세청이 아닌 상공회의소를 통하여 원산지 증명서를 발급하길 추천함

원산지 증명서의 서명권자의 색깔을 문제 삼아 원산지증명서를 불인정한 사례도 있으나, 이는 협정문 내에 고시된 바 없는 조항으로 FTA 특혜 적용된 바 없음

세관별로 상이한 베트남 통관 기준

베트남은 세관별로 통관기준이 상이하다는 점을 유의해야하며, 시비의 소지를 차단하고 불이익을 미연에 방지하기 위해 사전에 통관 업무 절차를 숙지하거나 베트남 통관대행업체의 조언을 구하길 권장함

목적에 따라 관세 납부 유예 가능

통상적으로는 수입 물품을 보세구역에서 반출하기 전에 세금을 납부하여야 하나, 수입 목적 등에 따라 면세 또는 환급 제도 이용이 가능함. 수출 재화 생산을 위해 수입하는 원자재에 대해서는 세금 납부를 일정 기간 유예 또는 환급을 적용받을 수 있음


VIII. 인증 정보

※ 인증 정보 OVERVIEW

1. 인증 취득정보
2. 제출서류
3. 전문가 인터뷰


인증 정보 OVERVIEW

필수검사 : 의무품질검사

| | | |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 인증 설명 | 베트남 내에서 유통되는 수입식품은 관할 정부 부처인 베트남 식품청 (Vietnam Food Administration)에서 지정한 기관의 품질 검사를 받아야 유통 허가증을 발부받을 수 있음 |  |
| 인증 기관 | 1) 베트남 보건부복지부 산하 식품청 (VFA) 2) FSI/Vinacert-Control 3) NIFC (National Institute for Food Control) | |
| 시험 기관 | 1) QUATEST 1 / 3 (Vietnam Certification Centre QUACRET) 2) NIFC (National Institute for Food Control) 3) Sac Ky Hai Dang Science Technology Services JSC (EDC-HD) | |
| 성격 | 필수 검사 | |
| 검사 비용 | - 미생물 오염시험 : 평균 200,000 동 - 화학물 오염시험 : 평균 700,000 동 | |
| 인증 비용 | - 국가기술규정 적합 판정 인증서 발행료 : 150,000/제품별 - 식품안전규정 적합 판정 인증서 발행료 : 150,000/제품별 - 일반가공식품 부문 국가기술규정 혹은 식품안전규정 적합 판정 서류 감정비 : 500,000/제품별 - 수입요건충족 인증서 발행료 : 150,000/제품별 | |
| 소요기간 | 7~10일 (샘플 테스트 기간 : 최대 5일) | |
| 발급절차 | 수입업체는 선적된 제품에 대해 정부부처에서 지정한 시험기관 및 인증기관에 식품안전검사를 신청 > 수입요건충족 통지서 혹은 서류확인 통지서를 사전에 취득 > 세관에 제출하면 통관완료 | |
| 유의사항 | 일반 가공식품의 경우, 국가기술규정 및 식품안전규정 적합 판정 인증절차와 해외식품 수입 요건 충족 통지서를 취득하기에 화장품, 건강기능식품보다는 수월한 편임 | |

출처 : QUATEST1 (www.quatest1.com.vn), QUATEST3(www.quatest3.com.vn), Vietnam Food Administration (VFA)

권장인증 : HACCP

| | | |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 인증 설명 | 식품안전관리인증기준으로 식품을 만드는 과정에서 생물학적, 화학적, 물리적 위해요인들이 발생할 수 있는 여건을 차단하여 소비자들이 안전하고 깨끗한 제품을 공급하기 위한 시스템적 규정임 |  |
| 발행기관 | 한국식품안전관리인증원 | |
| 성격 | 선택 인증 | |
| 비용 | 20만원 | |
| 유효기간 | 발급일로부터 3년 | |
| 갱신기간 | 3년 유효기간 내에 재심사 신청 | |

출처 : 베트남인증센터(www.quacert.gov.vn), 한국식품안전관리인증원(www.haccpkorea.or.kr)

1. 인증 취득정보

품질 인증 발급기관

- 1) 베트남 보건부복지부 산하 식품청 (VFA)
- 2) FSI/Vinacert-Control
- 3) NIFC (National Institute for Food Control)

필수검사 : 의무품질검사

베트남 내 유통되는 수입식품은 의무품질검사 대상이므로, 각 품목에 따라 소관 정부기관이 지정되어 있음.²⁴ 검사대상 품목은 관할 기관 및 지방 기관지국을 통해 제품 품질 검사를 신청하고, 각 검사기관의 심사를 거쳐 유통 허가증을 발부받아야 함. 과일 혹은 과실류 가공 식품은 베트남 보건부복지부 산하 식품청(VFA)에서 유통 허가증을 발급하며, 대표적인 품질 검사기관으로는 QUATEST가 있음

표 8.1 : 가공수산식품 의무 품질 검사기관

| | | |
|------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 기관명 | QUATEST 1 / QUATEST 3 |  |
| 관련부서 | Microbiological Test Lab / Sample Receiving Office | |
| 주소 | 31, Han Thuyen St., D.1, HCMC, 베트남 | |
| 전화번호 | +84-4-3791-7348 | |
| 담당업무 | 품질검사 및 표준화, 적합성 평가 등의 계측 서비스 수행 | |

출처 : QUATEST3(www.quatest3.com.vn)

HACCP 인증 발급기관

기관명 : 한국식품관리인증원
 주소 : 대전광역시 중구 보문로246
 대림빌딩 15,16층 한국식품관리인증원
 전화번호 : +82-1599-1102
 관련부서 : 식품 인증부서 관할

권장인증 : HACCP 인증

베트남 인증센터(QUACERT)에 따르면, 베트남 HACCP은 국제 HACCP 기준안을 마련한 국제식품규격위원회(CODEX)의 지침을 기반으로 만들어져 반드시 베트남 HACCP을 취득할 필요는 없으며, 각국에서 취득 가능한 HACCP을 인정한다고 밝힘. 베트남 인증센터(QUACERT)는 한국농촌경제연구원에서 2012년 발간한 ‘중소식품업체를 위한 해외 HACCP 제도 운영실태’ 를 참고하라고 설명함

표 8.2 : 베트남 HACCP인증 발급절차 및 모니터링 활동

STEP 01. HACCP 인증 신청서 제출

- 인증 원칙, 조건, 인증 절차를 신청업체에게 제공함

STEP 02. HACCP 인증서 등록

- 상기 정보를 검토한 신청업체는 ‘인증등록’을 베트남 인증센터(QUACERT)에 제출함

STEP 03. 평가 준비 및 평가

- 베트남 인증센터(QUACERT)에서 평가단을 구성하여 신청업체에 방문
- HACCP 관리계획에 대한 유효성 평가를 진행 / HACCP 관리계획의 실행성을 검증

STEP 04. HACCP 인증 발급

- 베트남 인증센터(QUACERT) 현장조사 결과를 바탕으로 적합, 부적합 통보 및 인증서 발급
- 모니터링 활동은 1년에 1회 수행되며, 지속적인 HACCP규율 준수여부에 대해 재평가 진행함

출처 : 베트남 인증센터(www.quacert.gov.vn)

24. No. 50-2006-QD-TTg (2006.3)에 근거함

2. 제출서류

의무품질검사 신청 제출서류

: 무역산업부의 법규 TT28 / 2013 / TT-BCT, 등록할 수입식품의 상세정보 기록 및 회사명, 주소, 사업자 등록번호 등의 필수 사항을 작성하여 제출함

Phụ lục I **GIẤY ĐĂNG KÝ KIỂM TRA THỰC PHẨM NHẬP KHẨU**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 28 /2013/TT-BCT ngày 06 tháng 11 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Công Thương)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

....., ngày..... tháng..... năm 20.....

GIẤY ĐĂNG KÝ KIỂM TRA THỰC PHẨM NHẬP KHẨU

Kính gửi: [Tên tổ chức kiểm tra được chỉ định].....

Tên tổ chức, cá nhân đăng ký:

Số CMTND (đối với cá nhân)..... nơi cấp:..... ngày cấp:.....

Điện thoại:.....Fax/E-mail:

Đề nghị quý tổ chức/cơ quan kiểm tra nhà nước an toàn thực phẩm (ATTP) lô hàng nhập khẩu sau:

1. Tên hàng:..... Tên khoa học:
- Cơ sở sản xuất:.....
- Địa chỉ:.....
2. Số lượng và loại bao bì:
3. Trọng lượng tịnh: Trọng lượng cả bì
4. Số hợp đồng hoặc số chứng từ thanh toán
5. Tổ chức, cá nhân xuất khẩu:
- Địa chỉ:
6. Nước xuất khẩu:
7. Cửa khẩu xuất:
8. Tổ chức, cá nhân nhập khẩu:.....
- Địa chỉ:
9. Cửa khẩu nhập:
10. Phương tiện vận chuyển:
11. Mục đích sử dụng:
12. Giấy phép kiểm tra hàng hóa nhập khẩu (nếu có):
13. Địa điểm kiểm tra ATTP:
14. Thời gian kiểm tra ATTP:

Chúng tôi xin cam kết: Bảo đảm nguyên trạng hàng hóa nhập khẩu, đưa về đúng địa điểm, đúng thời gian được đăng ký và chỉ đưa hàng hóa ra lưu thông/sử dụng sau khi được quý cơ quan/tổ chức cấp Giấy chứng nhận kiểm tra ATTP theo quy định.

Tổ chức, cá nhân đăng ký
(Ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên)

3. 전문가 인터뷰

“블루베리 잼이
취득할 별도의 인증은
없다”

Q1. 베트남에 블루베리 잼을 수출할 때 필수적으로 요구되는 인증은 무엇인가요?

“베트남으로 블루베리 잼을 수출 할 때 적용되는 규정은 없습니다.”

- 베트남 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
Tuan Dang Anh 부지사장 인터뷰 中, 2017. 04

Q2. 필수인증이 없는 이유는 무엇입니까?

“베트남의 경우, 식품생산업체 마다 발급한 각종 규제와 증명서가 있습니다. 다른 나라의 생산자의 경우, 감시 기관이 없으므로 이러한 인증서가 필요 하지 않습니다. 그러나 베트남 국내 제품보다 수입 제품의 품질검사가 더 엄격합니다.”

- 베트남 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
Tuan Dang Anh 부지사장 인터뷰 中, 2017. 04

“HACCP/ISO22000
/ 유기농인증”

Q3. 베트남에 블루베리 잼을 수출할 때 선택적으로 요구되는 인증은 무엇인가요?

“HACCP/ISO22000를 가진 수출업자들은 제품을 판매할 때 유용합니다. 또한 국제 유기농인증을 취득한 제품은 화학물질이 첨가되어 있지 않음의미이므로, 베트남 소비자도 눈여겨보는 인증입니다. 그래서 유기농 인증이 표기된 제품은 소비자들에게 구매의향을 높여줍니다. 그러나 선진국에서 인증한 유기농인증이 효과를 볼 뿐, 중국에서 발행된 유기농 인증은 안전에 대한 신뢰도가 떨어지기 때문에 선호하지 않는 경향이 있습니다. 유기농 인증에 대한 베트남 소비자들의 관심이 점점 높아지고 있는 추세라 유기농인증 기준을 마련할 계획입니다.”

- 베트남 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
Tuan Dang Anh 부지사장 인터뷰 中, 2017. 04

Q4. 선택인증인 ‘HACCP/ISO22000’, ‘유기농인증’을 추천하시나요?

“일부 소매 체인점에서는 식품안전인증(HACCP, ISO22000)을 획득한 제품만을 유통하고자 합니다. 그래서 해당 인증을 보유한 제품은 베트남 시장에 유통이 원활하고, 판매활로를 확장할 수 있다고 생각합니다. ”

- 베트남 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
Tuan Dang Anh 부지사장 인터뷰 中, 2017. 04

IX. 라벨링 정보

※ 라벨링 정보 OVERVIEW

1. 라벨 표기사항
2. 라벨링 예시

라벨링 정보 OVERVIEW

베트남 블루베리 잼 라벨링 필수 표기사항



- 제품명
- 원재료 및 원산지
- 순중량
- 영양성분표시
- 보관방법
- 원산지
- 제조자, 수입자, 유통자 등의 상호 및 주소
- 유통기한 (뚜껑에 표기)

출처 : 현지방문조사(Bicg C mart. 2017.04)

출처 : Ministry of Science and Technology(www.most.gov.vn)

베트남 과일잼류 라벨링 상세 표기사항

| 항목 | 설명 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 표기 언어 | 베트남어 |
| 글자 크기 | 외국어를 병기할 경우 베트남어로 기재되는 문자 크기보다 작아야 함 |
| 제품명 또는 설명 | 식품의 일반 명칭으로 실제 제품이 무엇인지 알 수 있어야 함. 제품명은 대문자로 표기하며 다른 문자보다 3배 이상 크게 표시하여야 함 |
| 구성 성분 | 구성 성분을 강조하는 문구가 제품 명칭의 일부로서 사용될 경우 해당 성분의 함유량을 기재할 필요가 있음 가급적이면 각 재료의 함유량을 표시하고 함유량이 많은 성분부터 순차적으로 기록하여야 함 |
| 순 중량 | 고체 성분은 순 중량, 액체 제품은 순 중량이 아닌 체적을 기재함 |
| 제조자, 수입자, 유통자 등의 상호 및 주소 | 각각 성명 또는 명칭 및 주소를 기재하여야 함 |
| 원산지 | 모든 제품 라벨의 기본 항목이며 필수적으로 기재하여야 함 |
| 생산일, 유통기한 | 건강식품, 건강기능식품, 미생물 오염이 우려되는 식품 등은 반드시 생산일 및 유통기한을 기재하여야 함 |

출처 : Ministry of Science and Technology(www.most.gov.vn)

1. 라벨 표기사항

베트남어로 제작된 라벨 필수

라벨 용어는 반드시 베트남어로 기록되어야 하고, 필수 표시사항인 아래의 항목 모두를 의무적으로 표기해야 함. 필요에 따라 외국어 병기가 가능하지만 베트남어와 반드시 동일한 관계이어야 함

스티커 부착 가능, 인쇄포장은 선택사항

스티커 라벨 부착이 허용되며 이 경우, 반드시 베트남어로 된 정보를 필수적으로 포함해야 함. 스티커는 기존 포장에 인쇄된 라벨 위 또는 상품 위에 부착되어야 함. 또한, 라벨에 기재된 내용은 오해의 소지 없이 명확해야 함

표 9.1 : 포장식품 라벨 표기사항

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> · 제품의 원산지 · 용량 · 제조 연월일 · 생산일 및 유통기한 | <ul style="list-style-type: none"> · 수입 판매회사의 사명, 회사주소 혹은 유통자, 대리인의 성명, 주소 · 구성 성분 및 성분량 · 위생 및 안전성에 대한 정보 · 식용방법 및 보관방법 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

출처 : Ministry of Science and Technology(www.most.gov.vn)

표 9.2 : 베트남 라벨 표기사항 상세

| 항목 | 설명 | |
|----|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 표기 언어 | 베트남어 |
| 2 | 글자 크기 | 외국어를 병기할 경우 베트남어로 기재되는 문자 크기보다 작아야 함 |
| 3 | 제품명 또는 설명 | 식품의 일반 명칭으로 실제 제품이 무엇인지 알 수 있어야 함. 제품명은 대문자로 표기하며 다른 문자보다 3배 이상 크게 표시하여야 함 |
| 4 | 구성 성분 및 성분량 | 구성 성분을 강조하는 문구가 제품 명칭의 일부로서 사용될 경우 해당 성분의 함유량을 기재할 필요가 있음 가급적이면 각 재료의 함유량을 표시하고 함유량이 많은 성분부터 순차적으로 기록하여야 함 |
| 5 | 순 중량 | 고체 제품은 순 중량, 액체 제품은 순 중량이 아닌 체적을 기재함 |
| 6 | 제조사, 수입자, 유통자 등의 상호 및 주소 | 각각 성명 또는 명칭 및 주소를 기재하여야 함 |
| 7 | 원산지 | 모든 제품 라벨의 기본 항목이며 필수적으로 기재하여야 함 |
| 8 | 생산일, 유통기한 | 건강식품, 건강기능식품, 미생물 오염이 우려되는 식품 등은 반드시 생산일 및 유통기한을 기재하여야 함 상품의 분류에 따라 'hạn sử dụng' [유통기한], 'sử dụng đến ngày' [기한까지 유효] or 'sử dụng tốt nhất trước ngày' [기한 전까지 사용]과 같은 문구와 함께 기록되어야 함 |
| 9 | 표시 위치 | 잘 보이는 위치에 붙여야 하며, 포장지가 존재하지 않을 경우 충분한 내용을 기재하여 표면에 부착함 |

출처 : Ministry of Science and Technology(www.most.gov.vn)

2. 라벨링 예시

라벨링 예시

유통기한
생산일 & 유통기한 기재

영양성분표
열량, 4대 영양소 필수 표기

| NUTRITION INFORMATION PER 100g | |
|--------------------------------|--------------------|
| Energy | 914 kJ 215 kcal |
| Fat | 0 g |
| of which saturates | 0 g |
| Carbohydrate | 52 g |
| of which sugars | 52 g |
| Protein | 0.5 g |
| Salt | 0 g |

원재료명
중량 순으로 표기

제조업체
원산지, 상호, 주소

BLACKBERRY MERMELADA
Ingredients: Blackberries, sugar, pectin, acidity regulator, citric acid, preservative potassium sorbate.
Prepared with: 45g of blackberries per 100g.
Total sugar content: 52 per 100g.
NET WEIGHT: 350 g
8 4 14555 01 2005

Product of Spain
ANGEL CAMACHO ALIMENTACIÓN, S.L.
Avda. del Pilar, 6 - Morón de la Frontera, Sevilla
C.I.F. B-602.676

현지어 라벨링 필수

베트남어 라벨 필수
라벨 용어는 베트남어로 기록

MỨT MÂM XÔI - Hiệu LA VIEJA FABRICA
Thành phần: Trái mâm xôi, đường, pectin E-440, axit citric E-330, potassium sorbate E-202.
Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu: Hàm lượng đạm > 0.28% .Hàm lượng chất béo < 0.15%. Năng lượng 180 - 244 Kcal/100g.
Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.
Ngày sản xuất (P/PK/Prod...): Xem trên bao bì.
Hạn sử dụng (S/EXP/B.E...): Xem trên bao bì.
Hướng dẫn sử dụng - Bảo quản:
- Hướng dẫn sử dụng: Dùng trực tiếp, làm nhân bánh.
- Bảo quản: Bảo quản nơi khô mát, tránh ánh nắng mặt trời. Giữ kín sau khi mở nắp.
Khối lượng tịnh: 350 g/chiếc.
Xuất xứ: ANGEL CAMACHO ALIMENTACIÓN, S.L. - TÂY BAN NHA
Avenida del Pilar, 6 - 41530 Morón de la Frontera (Sevilla), Spain
Chúng nhận tiêu chuẩn sản phẩm số: 211302014ATP-XNCD
Số chuẩn cơ sở số: 1132014/TCCS - TQKCO
TOGICO Nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về sản phẩm:
CÔNG TY TNHH KD & CSVP TOÀN GIA Hiep Phuc (TOGI CO., LTD)
L.E.SI KHU B.KON Hiep Phuc, H.Nha Bả, Thành Phố Hồ Chí Minh
Số Chi Minh - Tel: (84) 27710350 - 51 Fax: (84) 27710352
Số Chi Minh - Tel: (84) 27710350 - 51 Fax: (84) 27710352

X. 위생 요건 정보

※ 위생 요건 OVERVIEW

1. 식품첨가물 규정

위생 요건 OVERVIEW

● 품목별 위생요건 조사 항목



| 식품 품목 | |
|--------|-------------------------------------|
| 농·임산물 | <input type="checkbox"/> |
| 수산물 | <input type="checkbox"/> |
| 축산물 | <input type="checkbox"/> |
| 가공식품 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 유아식품 | <input type="checkbox"/> |
| 건강기능식품 | <input type="checkbox"/> |
| 음주류 | <input type="checkbox"/> |
| 식자재 | <input type="checkbox"/> |

| 조사가능항목 | |
|-----------|-------------------------------------|
| 농약잔류물 | <input type="checkbox"/> |
| 식품첨가물 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 중금속 | <input type="checkbox"/> |
| 전염병 | <input type="checkbox"/> |
| 병해충 | <input type="checkbox"/> |
| 병원성균 | <input type="checkbox"/> |
| 영양성분 | <input type="checkbox"/> |
| 치료제 및 항생제 | <input type="checkbox"/> |

● 수출 시 주의해야 하는 신규 식품첨가물

| | 식품 첨가물명 | 기능 |
|---|----------------------------------------|--------------|
| 1 | Vegetable carbon (식물성 활성탄) | 착색료 |
| 2 | Red cabbage colour (적양배추 색소) | 착색료 |
| 3 | Succinic acid (숙신산) | 산도조절제 |
| 4 | Potassium hydrogen sulfate (황산수소칼륨) | 산도조절제 |
| 5 | Alanin, DL- (DL-알라닌) | 영양강화제 |
| 6 | Glycine (글리신) | 영양강화제, 향미증진제 |
| 7 | Glycyrrhizin | 향미증진제, 감미료 |

출처 : THE MINISTRY OF HEALTH, No.8/2015/TT-BYT, 2015.05.11

1. 식품첨가물 규정

베트남, 식품첨가물 표시 관련규정 재 제정

2015년 7월 1일 발효된 ‘No.8/2015/TT-BYT’ 에 따르면, 7개 식품 첨가물이 신규로 허가됨. 식품 내 사용이 가능해짐과 동시에 허용 기준치가 규정되기 때문에 주의가 필요함

베트남 식품첨가물 규정

베트남 보건복지부(MOH, Ministry of Health)에 따르면 식품첨가물이란 식품에 제한적으로 포함되는 부수적인 성분이며, 인체에 무해한 성분이라 정의됨

식품첨가물 세부 항목은 하기 URL을 통해 검색 가능하며, 신규로 추가된 7개 항목을 제외한 나머지 400개의 식품첨가물 확인이 가능함. 수출 전, 의뢰 제품의 성분분석표를 토대로 어떠한 식품첨가물의 사용이 허가되는지, 된다면 허용량의 최대치는 얼마인지를 확인할 것을 권고하는 바임

- gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Vietnam%20Revises%20List%20of%20Additives%20Approved%20for%20Use%20in%20Food_Hanoi_Vietnam_1-31-2013.pdf

베트남 식품첨가물 주의사항

보건부의 승인을 받지 않은 식품첨가물, 원산지나 식품표기가 명확하지 않은 식품첨가물, 용기 외형이 파손된 식품 첨가물은 사용이 금지됨.²⁵ 이를 어길 시 위법 처분을 받게 됨

표 10.1 : 식품첨가물 신규 규정 항목 7가지

| 식품 첨가물명 | | 기능 |
|-------------------|----------------------------------------|--------------|
| 베트남어 | 영어 | |
| Carbon thực vật | Vegetable carbon (식물성 활성탄) | 착색료 |
| Màu bắp cải đỏ | Red cabbage colour (적양배추 색소) | 착색료 |
| Acid succinic | Succinic acid (숙신산) | 산도조절제 |
| Kali hydro sulfat | Potassium hydrogen sulfate (황산수소칼륨) | 산도조절제 |
| DL-Alanin | Alanin, DL- (DL-알라닌) | 향미증진제 |
| Glycin | Glycine (글리신) | 영양강화제, 향미증진제 |
| Glycyrrhizin | Glycyrrhizin | 향미증진제, 감미료 |

출처 : USDA(gain.fas.usda.gov)

25. 보건부 장관의 사용인가를 받은 식품첨가물 리스트는 “식품 첨가물의 관리에 관한 보건부 통지(No. 27/2012/TT-BYT)” 부록 I 에서 정하고 있음

1. 식품첨가물 규정

표 10.2 : 블루베리 잼 식품첨가물 정보

| 유형 | 제품 | 제조사 | 원료·식품첨가물 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|  | Bonne Maman Blackberry Preserves | ANDROS S.N.C | 블루베리, 백설탕, 사탕수수, 레몬농축액, 겔화제 등 |
|  | GOLDEN FARM Strawberry Preserves | GOLDEN FARM | 딸기 (45-60% 이상), 사탕수수, 포도당, 펙틴(E440), 구연산(E330), 보존제(E202) 등 |
|  | OSTERBERG Strawberry Jam | OSTERBERG | 딸기(35%), 설탕, 정제수, 베리농축액, 구연산(E330), 펙틴(E440), 보존제(E202, E211) |
|  | BLACKBERRY LA VIEJA FABRICA | ANGEL CAMACHO ALIMENTACION, S.L. | 블랙베리, 설탕, 겔화제, 펙틴, 산도조절제, 소르빈산칼륨 |

출처 : 현지방문조사(Lotte Mart, Big C Mart, Vincom Center 2017.04)

※ 참고 문헌

※ 참고 자료

| | | |
|----------------------------------------|------------|------------|
| 1. 환경기업을 위한 베트남 세무 및 수출입실무 가이드북 | 한국환경산업기술원 | 2013.09 |
| 2. 신흥교역국의 통관환경 연구, 베트남 | 한국조세재정연구원 | 2015.12 |
| 3. [롯데쇼핑 해외사업 탐방기] 2016년은 해외사업 재도약의 원년 | LIG투자증권 | 2016.04.12 |
| 4. Retail Food Vietnam 2017 | USDA 미국농무부 | 2016.03.07 |

※ 참고 사이트

| | |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Global Trade Atlas | www.gtis.com/gta |
| 2. 한국 관세청 | www.customs.go.kr |
| 3. 한국 관세법령정보포털 3.0 | unipass.customs.go.kr/clip/index.do |
| 4. 베트남 보건복지부 | www.moh.gov.vn |
| 5. 베트남 식품의약안전청 | www.vfa.gov.vn |
| 6. 베트남 통계청 | www.gso.gov.vn |
| 7. 베트남 롯데마트 | www.lottemart.com.vn |
| 8. 베트남 빈그룹 | vinmart.com |
| 9. 베트남 빅시마트 | bigc.vn |
| 10. 베트남 Sovina | sovina.com |
| 11. 베트남 Suma | suma.vn |
| 12. Vietnam News | vietnamnews.vn |
| 13. Vietnam Breaking News | www.vietnambreakingnews.com |
| 14. viet-news | vietnamnews.vn |